இலங்கை அரசாட்சி "கெசெற்" பத்திரிகை.

CEYLON GOVERNMENT GAZETTE No. 6,652 — AUGUST 21, 1914.

TAMIL TRANSLATIONS OF NOTIFICATIONS.

[By-laws under the Rural Schools Ordinance, made by the District School Committee of Ratnapura.]

பெரிய பிரித்தனும் அயர்லாந்துமாகிய ஐக்கியராட்சியத்துக்கும் கடல்களுக்கும் அப்பால் உள்ள விறிற்ஷ் ஆதிபத்திய நாடுகளுக்கும் இராசாவும் சமயபரிபாலகருமாகிய ஐந்தாம் யோர்ச் அரசர் அவர்களின் நாமத்தினால்:

மிக மேன்மைபொருந்திய பாத் என்னும் வரிசையின் அதிகாரியும் இலங்கைத்தீவுக்கும் அதனோடு அடுத்த நாடுகளுக்கும் தேசாதிபதியும் பெரிய சேனாதிபதியுமாகிய றொபேட் சாமர்ஸ் அவர்களால் செய்யப்படும்

விளம்பரம்.

றொபேட் சாமர்ஸ்,

இரத்தினபுரி டிஸ்திறிக் பள்ளிக்கூடச் சங்கத்தால் 1907 ம் ஆண்டின் நாட்டுப் பள்ளிக்கூடச் சங்கத்தின் 19 ம் பிரிவைத்தொட்டு செய்யப்பட்ட வுபவிதிகளை அச்சட்டத்தின் இருபதாம் பிரிவின் இரண்டாம் கீள்பிரிவின் பிரகாரம் உறுதிப்படுத்தப்பட்டு, 1909 ம் ஆண்டு ஆவணிமாசம் 3 ந் திகதியைக்கொண்ட பிரசித்தத்தால் 1909 ம் ஆண்டு ஆவணிமாசம் 6 ந் திகதி கவுண்மேன்று "கெசற்" பத்திரிகையில் பிரசித்தப்படுத்தி மாறி அவ்வுபவிதிகளை சொல்லப்பட்ட டிஸ்திறிக் பள்ளிக்கூடத்துச்சங்கத்தால் திருத்தி அவைகளுக்காக வேறு உபவிதிகளைச் செய்யப்பட்டதனால், இலங்கைத் தேசாதிபதியாகிய நாம் மேற்படி சட்டத்தின் 20 ம் பிரிவின் 2 ம் உபபிரிவினால் நம்மீதுவைத்த தத்துவத்தைச் செலுத்தியும், மந்திராலோசனைச் சங்கத்தின் ஆலோசனையைக்கொண்டும், மேற்சொல்லப்பட்ட 1909 ம் ஆண்டு ஆவணிமாசம் 3 ந் திகதியின் பிரசித்தத்தால் பிரசித்தஞ்செய்த உபவிதிகளைத் திருத்தினதை இதனால் உறுதிப்படுத்துகிறோம் என்றும், அந்த டிஸ்திறிக் பள்ளிக்கூடச் சங்கத்தால் செய்து இதனோடு அணைத்திருக்கும் அட்டவணையின் பிரசித்தப்படுத்தும் உபவிதிகளை மேற்சொல்லிய ஆலோசனைக்கொண்டு இத்தால் பலப்படுத்துகிறோம் என்றும் நீங்கள் அறிந்துகொள்வீர்களாக.

எங்கள் ஆண்டவராது வருடமாகிய ஆயிரத்துத் தொளாயிரத்துப் பதினாலாம் ஆண்டு ஆகஸ்ட்மாதம் பதினாலாந் தேதி இலங்கைததீவில் கொழும்பில் கொடுத்தருளப்பட்டது.

மகோத்தம ரவர்களது கட்டளைப்படி,

றெ. எ. ஸ்ற்றப்ஸ்,
இராசாங்க லிகிதர்.

கடவுள் அரசரை இரட்சிப்பாராக.

1907 ம் ஆண்டின் கிராமப் பள்ளிக்கூடக் கட்டளைச்சட்டத்தின் 19 ம் 20 ம் பிரிவுக்கமைதலாக இத்துடனிருக்கும் A இடாப்பில் விவரித்திருக்கும் பரப்புக்கென இரத்தினபுரி டிஸ்திறிக் பள்ளிக்கூடச் சங்கத்தாரால் ஏற்படுத்தப்பட்ட துணைப்பிரமாணங்கள் :—

1. இந்த துணைப்பிரமாணங்களில் :—"பையன்" "பெண்பிள்ளை" "பிள்ளை" என்னுஞ் சொற்கள் இத்துடனிருக்கும் A இடாப்பில் குறித்திருக்கும் பரப்புக்குள் வசிக்கும் ஒரு பையனை ஒரு பெண்பிள்ளையை அல்லது பிள்ளையைக் கருதுகின்றது.

"தந்தை" என்னும் சொல் அந்த பிள்ளையுடைய பராபரிப்புக்காரனும் நிசமான காவலாகயிருக்கும் எந்த ஆளோ அவரையும் உட்படுத்தும்.

"சட்டம்" என்னும் சொல் தற்போதைக்காக அதிகார மந்திராலோசனைச் சபையில் மாட்சிமைதங்கிய தேசாதிபதியவர்களால் அனுமதிசெய்யப்பட்ட உதவி நன்கொடைபெறும் சட்டத்தைக் கருதுகின்றது.

"வரவு" என்னும் சொல் சட்டத்தால் விதிக்கப்பட்ட பிரகாரம் ஒரு வரவிடாப்பில் பதிந்த முழு வரவைக்கொண்டதாய் சட்டத்தால் கூறப்பட்ட காலத்தின் வரவைக் கருதுகின்றது.

"ஊருக்குரிய அதிகாரம்" என்னும் சொல் இரத்தினபுரி டிஸ்திறிக் பள்ளிக்கூட சங்கத்தைக் கருதுகின்றது.

"பள்ளிக்கூடம்" என்னும் சொல் இத்துடன் அணைக்கப்பட்டிருக்கும் B இடாப்பில் குறித்திருக்கும் ஓர் பள்ளிக்கூடத்தைக் கருதுகின்றது.

"ஒரு பிள்ளையின் கல்விப்பயிற்சிக்குப் போதியதும் பொருத்தமுமான ஒழுங்குகள்" "நியாயமான மன்னிப்புகள்" என்னும் சொற்கள் 1907 ம் ஆண்டின் கிராமப்பள்ளிக்கூடக கட்டளைச்சட்டத்தின் 20 ம் பிரிவிலுள்ள உட்பிரிவின் (1) (*b*) யில் காட்டியிருக்கும் கருத்தைக்கொள்வன.

"வித்தியாதரிசி" என்னும் சொல் மாட்சிமைதங்கிய தேசாதிபதியவர்களால் நியமனம்பண்ணப்பட்ட ஓர் வித்தியாதரிசியைக் கருதுகின்றது.

2. 6 வயசுக்குக் குறையாததும் 12 வயசுக்குக் கூடாததுமான ஒவ்வொரு பையனினதும், 6 வயசுக்கு குறையாததும் 10 வயசுக்கு கூடாததுமான ஒவ்வொரு பெண்பிள்ளையினதும், அல்லது 6 வயசுக்குக் குறையாததும் 10 வயசுக்குக் கூடாததுமான முகமதிய தமிழ்ப் பெண்பிள்ளையினதும் பெற்றோர் அப்படிப்பட்ட பையனின் அல்லது பெண்பிள்ளையின் கல்விப்பயிற்சிக்குப் போதியதும் பொருத்தமுமான ஒழுங்குகள்பண்ணினாலொழிய, அல்லது பள்ளிக்கூடத்துக்கு வராதிருக்க நியாயமான மன்னிப்பிருந்தாலொழிய அப்படிப்பட்ட பையனை அல்லது பெண்பிள்ளையை இத்தோடணைக்கப்பட்டுள்ள B அட்டவணையில் விவரித்திருக்கும் பள்ளிக்கூடமொன்றிற் சேர்ந்து படிக்கப்பண்ண வேண்டும். என்கிலும், மூன்று மயிலுக்கப்பாலிருந்து பையனைப் பள்ளிக்கூடத்துக்கு வரும்படி பலாத்காரம்செய்யக்கூடாது.

ஏதுமொரு பெண்பிள்ளையை அவளின் வாஸஸ்தானத்திலிருந்து இரண்டு மயிலுக்குள்படவுள்ள பெண்பாடசாலைக்கல்லாமல் வேறே ஏதும் பள்ளிக்கூடத்துக்கு வரும்படி பலாத்காரம்செய்யக்கூடாது.

3. ஒவ்வொரு பையனினதும் அல்லது பெண்பிள்ளையினதும் பள்ளிக்கூடத்தில் படிக்கவேண்டிய நேரம் அப்படிக்கொத்த வயதான பிள்ளைகளின் கல்விப்பயிற்சிக்காகச் செலுத்தப்படும் முழுநேரமாகவே இருக்கும்.

4. ஆயின் எப்போதும் இத்துணைப்பிரமாணங்களில் யாதொன்றும் :—

(*a*) 1907 ம் ஆண்டின் கிராமப்பள்ளிக்கூடக் கட்டளைச்சட்டத்தின் 21 ம் பிரிவால் ஒழுங்குபடுத்தி இருக்கிறபடி மார்க்கத்துக்குரிய பாடங்கள் கொடுக்கப்படும் நேரத்தில் பிள்ளைகளிராதிருந்ததை தடுக்காது.

(*b*) பிள்ளையினுடைய பெற்றோர் சொந்தச் சமய கூட்டத்தால் சமய அனுசரிப்புக்கென்று பிறம்பாய் நியமித்திருக்கும் எந்த நாளிலும் எந்தப் பிள்ளையும் பள்ளிக்கூடத்துக்குவர அகத்தியமாக இராது.

5. ஆயினும் எப்போதும் 10 ம் 12 ம் வயசுக்கிடையிலுள்ள கிராமச் சங்கத்தின் திருப்திக்கு நன்மையாய் பிரயோகிக்கப்பட்டு அவன் அல்லது அவள் தற்போதுக்கான சட்டத்தால் விதிக்கப்பட்ட 4 ம் தரத்தில் வாசினையிலும் எழுத்திலுங் கணக்கிலும் தேர்ச்சிபெற்றதாக ஓர் பாடசாலை பரீட்சிக்கும் இன்ஸ்பெக்டரிடமிருந்து செட்டிபிக்கட் கைக்கொண்டிருந்தால், பள்ளிக்கூடத்துக்குப் போகத் தேவையிராது.

6. இவ்வுபவிதிகளை அல்லது அதில் எதனையேனும் அனுசரியாத அல்லது அசட்டைபண்ணும் அல்லது மீறும் ஒவ்வொரு பெற்றோரும் குற்றவாளியாகும்போது ஒவ்வொரு குற்றச்சாட்டுக்கும் ஐந்து ரூபாவுக்கு மேற்படாத தண்டத்துக்கும் அத்தண்டம் கொடாமல் தவறினால் 14 நாளுக்கு மேற்படாத ஓர் வாரத்துக்கு கொடூரமான அல்லது யல்பான மறியலுக்கும், பின்னும் கட்டளைக்கு அமையாமல் குற்றத்தை தொடர்ந்து செய்துநின்றால் நாளொன்றுக்கு இரண்டு ரூபாவுக்கு மேற்படாத மேல்அதிகமான தண்டனைக்கும் உள்ளாவார்.

குறிப்பு.—பின்வரும் கிராமப் பள்ளிக்கூடக் கட்டளைச்சட்டத்தின் பகுதிகள், இவ் உபவிதிகளின் 1 ம் 4 ம் பிரிவில் குறிக்கப்பட்டிருக்கிறவை :—

20 ம் பிரிவின் உட்பிரிவிலுள்ள (1) (*b*): ஒரு தந்தை உதவிநன்கொடை பெறுதற்காய்ப் பிரசித்த வித்தியாகர்த்தரால் பதியப்பட்ட ஒரு பள்ளிக்கூடத்தில் அல்லது உதவி நன்கொடைக்காக விண்ணப்பப்பத்திரம் ஆலோசனையிலிருக்கும் ஒரு பள்ளிக்கூடத்தில் அல்லது போதியதும் பொருத்தமுமான கல்விப்பயிற்சி கொடுக்க பிரசித்த வித்தியாகர்த்தரால் அனுவதியப்பட்ட ஓர் பள்ளிக்கூடத்தில் தன் பிள்ளை சரியாய் வரவாகிறதென்று அத்தாட்சிப்படுத்தினால், அல்லது பிரசித்த வித்தியாகர்த்தர் போதியதும் பொருத்தமுமானதென்று அதிகாரம்பண்ணக்கூடிய வேற ஒழுங்குகளைத் தன் பிள்ளையின் கல்விப்பயிற்சிக்குச் செய்துவைத்திருக்கிறதாக அத்தாட்சிபண்ணினால், அல்லது தன்பிள்ளை பள்ளிக்கூடத்துக்கு கட்டாயமாகப் போகிறதிலிருந்து விலக்கப்பட வேண்டுமென்று பிரசித்த வித்தியாகர்த்தர் அங்கீகாரம்பண்ணிய அதிகார பத்திரமொன்றைக் காட்டினால், தன் பிள்ளையின் கல்விப்பயிற்சிக்காகப் போதியதும் பொருத்தமுமான ஒழுங்குபண்ணியிருக்கிறதாக மதிக்கப்படுவான். ஆயின் அப்படிப்பட்ட பிள்ளையைக் பள்ளிக்கூடத்துக்குப் போகப்பண்ணும விருக்கிறதற்கான நியாயமான சாட்டு உண்டென்று கோட்டாரின் திருப்திக்கு அத்தாட்சிபண்ணினால், அப்படிப்பட்ட பள்ளிக்கூடத்துக்குத் தன் பிள்ளையைப் போகப்பண்ணும விருக்கிறதற்காக எந்தப பெற்றோரும் குற்றவாளியாக்கப்படமாட்டான். ஒரு தந்தை தன் பிள்ளை வியாதியால் அல்லது தவிர்க்கேலாத காரணத்தால் பள்ளிக்கூடத்துக்குப் போகிறதில் நின்று தடுக்கப்பட்டதாக அத்தாட்சிப்படுத்தினால் அவன் பிள்ளையைப் பள்ளிக்கூடத்துக்குப் போகப்பண்ணாதிருக்க நியாயமான சாட்டுள்ளவனாக மதிக்கப்படுவான்.

21 ம் பிரிவு : டிஸ்திறிக் பாடசாலைச் சபையார் திருப்தியானாலொழிய மார்க்கவிஷய பாடங்கள் படிப்பிக்கப்படும் யாதாமொரு பாடசாலையும் சுதேசபாஷை படிப்பிக்கப்படும் பொது பாடசாலையெனக் கொள்ளப்படமாட்டாது.

(*a*) பள்ளிக்கூட நேரஅட்டவணையில் (Time Table) கண்டிருக்கும் மணித்தியாலங்களில் மாத்திரம் மார்க்கவிஷய பாடங்கள் படிப்பிக்கப்படுவது.

(*b*) பாடசாலை அதிகாரிகள் அனுசரிக்கிற மார்க்கமுறை தெழிந்த வேறு மார்க்கத்துப் பிள்ளைகளுக்கு அவைகளின் பெற்றோர் தடைசொல்லில் மார்க்கவிஷய பாடங்கள் படிப்பியாதுவிடுவதும்.

(*c*) மார்க்கவிஷய பாடங்கள் படியாத பிள்ளைகள் மார்க்கவிஷய பாடங்கள் படிப்பிக்க நியமித்திருக்கும் மணித்தியாலங்களில் வேறு பாடங்கள் படிக்க நியமித்துவிடப்படுவதும்.

(*d*) வேறு மார்க்கத்துப் பிள்ளைகள் மார்க்கவிஷய பாடங்கள் படிப்பிக்கும்போது படிப்பிக்குமறையில் அந்நேரமிருப்பதற்கு அவர்களின் பெற்றோர் தடைசொல்லில் அப்பிள்ளைகளை மார்க்கவிஷய பாடம் படிப்பிக்கும்போது பாடசாலையின் வேறோர் பக்கத்திலிருக்க, அல்லது அப்பாடம் படிப்பித்து முடியும்வரைக்கும் பள்ளிக்கூடத்தில் நில்லாமல் வெளியேபோய் நிற்கலாமென்று உத்தரவுகொடுப்பதும்.

(*e*) இந்தப் பிரிவின், பிரதி இங்கிலீஷ், சிங்களம், தமிழ் என்னும் பாஷைகளில் பாடசாலையின் முகப்பான நல்லாய்த் தெரியக்கூடிய இடத்தில் தூக்கிவைப்பதும்.

மேலேகண்ட உபவிதிகள் இரெத்தினபுரி டிஸ்திறிக் பாடசாலை கொம்மிற்றியாரால் 1908 ம் ஆண்டு ஒக்டோபர் மாதம் 6 ந் தேதி கூடிய சங்கத்தில் இயற்றப்பட்டன.

இப்படிக்கு,
ஆர். என். தேன்,
சங்கத்தலைவர்.

இடாப்பு A.

பள்ளிக்கூடப் பகுதி இலக்கம்.	ஒத்துவரும் உட்பிரிவு.	பள்ளிக்கூடப் பகுதி இலக்கம்.	ஒத்துவரும் உட்பிரிவு.
1 ..	உடபத்து குருவிட்டிகோறளை	10 ..	பண்ணில்பத்து அட்டகளங்கோறளை
2 ..	மதபத்து ஷை	11 ..	மதபத்து ஷை
3 ..	பள்ளேபத்து ஷை	12 ..	கந்தெவல்தம்பகஹபத்து அட்டகளங்கோறளை
4 ..	உடபத்து நவதுனகோறளை	13 ..	கொலொன்னகம்பத்து கொலொன்னகோறளை
5 ..	மதபத்து ஷை	14 ..	நியபொட்டகம்பத்து ஷை
6 ..	பள்ளேபத்து ஷை	15 ..	ஹெலைடபளாத மதகோறளை
7 ..	உடபத்து குகுல்கோறளை	16 ..	ஹெபைன்னெபளாத ஷை
8 ..	மதபத்து ஷை	17 ..	தனாபிட்டகம்பத்து கடவதகோறளை
9 ..	பள்ளேபத்து ஷை	18 ..	உடுவக்கம்பத்து ஷை

இடாப்பு B.

இலக்கம்.	பள்ளிக்கூடத்தின் பெயர்.	அரசாட்சிக்குரியதோ அல்லது சகாயம்பெறுவதோ.
	குருவிட்டிகோறளை.	
1 ..	கிரிஅல்லே ..	அரசாட்சி சுதேச ஆண் பள்ளிக்கூடம்
2 ..	டிை ..	,, பெண் ,,
3 ..	கெந்தன்கொமுவை	,, ஆண் ,,
4 ..	டிை ..	,, பெண் ,,
5 ..	கறந்தன ..	,, ஆண் ,,
6 ..	டிை ..	,, பெண் ,,
7 ..	எல்லாவழ ..	,, ஆண் ,,
8 ..	டிை ..	,, பெண் ,,
9 ..	ஹிக்கஸ்வலை ..	,, ஆண் ,,
10 ..	தொடம்பை ..	,, ஆண் ,,
11 ..	இறதமன்கொடை	,, ஆண் ,,
12 ..	தெப்பனுவ ..	,, ஆண் ,,
13 ..	களட்டுவாவை ..	,, ஆண் ,,
14 ..	அரப்பொழை ..	,, ஆண் ,,
15 ..	முதன்கொட்டுவை	,, ஆண் ,,
16 ..	திவுறும்பிற்றிய றோமன் கத்தோலிக்	சகாயம்பெறும் சுதேச பெண் ,,
17 ..	தளாவிற்றியா பப்டிஸ் மிஷன் ..	சுதேச பெண் பள்ளிக்கூடம்
18 ..	தேவானகாவா பப்டிஸ் மிஷன் ..	,, ,,
	நவதன்கோறளை.	
19 ..	கறன்கொடை ..	அரசாட்சி சுதேச ஆண் பள்ளிக்கூடம்
20 ..	கிவித்திகலை ..	,, ஆண் ,,
21 ..	ஹங்கொமுவை ..	,, கலந்த ,,
22 ..	திமியாவ ..	,, ஆண் ,,
23 ..	மாறபொலை ..	,, ஆண் ,,
24 ..	திப்பிட்டிகலை ..	,, ஆண் ,,
25 ..	கொழும்புகமை ..	,, ஆண் ,,
26 ..	பன்மடுள்ள ..	,, பெண் ,,
27 ..	பன்மடுள்ள பப்டிஸ் மிசன் ..	சகாயம் பெறும் ஆண் ,,
28 ..	கல்லாஅல்லை ..	,, ஆண் ,,
	குகுளுகோறளை.	
29 ..	வெத்தாகலை ..	அரசாட்சி சுதேச ஆண் ,,
30 ..	கழுவான ..	,, ஆண் ,,
31 ..	அயகம ..	,, ஆண் ,,
32 ..	கழுதுறை ..	அரசாட்சி தமிழ் ஆண் ,,
33 ..	றம்புக்க ..	அரசாட்சி சுதேச ஆண் ,,
34 ..	கவறகிரிய ..	,, ஆண் ,,
35 ..	கழுதுறை ..	,, ஆண் ,,
36 ..	கற்றேபொல ..	,, ஆண் ,,
	அட்டகலன்கோறளை.	
37 ..	மாதம்பை ..	அரசாட்சி சுதேச ஆண் பள்ளிக்கூடம்
38 ..	கொடகவெலை ..	,, ஆண் ,,
39 ..	டிை ..	,, பெண் ,,
40 ..	அமிட்டியகொடை	,, ஆண் ,,
41 ..	மடலகமை ..	,, ஆண் ,,
42 ..	பல்லெபத்தை ..	,, ஆண் ,,
43 ..	கஹவத்தை ..	,, ஆண் ,,
44 ..	றக்வலை ..	,, ஆண் ,,
45 ..	வெல்லன்துறை ..	,, ஆண் ,,
	கொலொன்னகோறளை.	
46 ..	இகல்லை ..	அரசாட்சி சுதேச ஆண் ,,
47 ..	கொலொன்ன ..	,, ஆண் ,,
48 ..	ஒமல்பெ ..	,, ஆண் ,,
49 ..	கும்புறுகமுவை ..	,, ஆண் ,,
50 ..	விஜெரிய ..	,, ஆண் ,,
51 ..	முள்ளண்டியாவழ	,, ஆண் ,,
	மதகோறளை.	
52 ..	பன்வேகந்தை ..	அரசாட்சி சுதேச ஆண் ,,
53 ..	டிை ..	,, ஆண் ,,
54 ..	தாமகன ..	,, ஆண் ,,
55 ..	மஹவலதன்னை ..	,, ஆண் ,,
56 ..	வாருவெல ..	,, ஆண் ,,
57 ..	வலிகபொழ ..	,, ஆண் ,,
58 ..	இலுக்கும்புற ..	,, ஆண் ,,
59 ..	அத்தல்லை ..	,, ஆண் ,,
60 ..	குனுவழ அல்லை ஒபநுயகே ..	,, ஆண் ,,
61 ..	ஒப்பநாக்க ..	,, பெண ,,
	கடவதகோறளை.	
62 ..	கழகம ..	அரசாட்சி சுதேச ஆண் ,,
63 ..	இமபுல்பே ..	,, ஆண் ,,
64 ..	டிை ..	,, பெண் ,,
65 ..	ருன்ஸாகமை ..	,, ஆண் ,,
66 ..	உடகம ..	,, ஆண் ,,
67 ..	டிை ..	,, பெண் ,,
68 ..	மொறஹல ..	,, ஆண் ,,
69 ..	டிை ..	,, பெண் ,,
70 ..	மாருதன்னை கூவிம்சன் சொசயிட்டி	சகாயம்பெறும் சுதேச ஆண் ,,
71 ..	தெபத்தெனிய றோமன் கத்தோலிக	,, ஆண் ,,

[By-laws under the Rural Schools Ordinance, made by the District School Committee of Kegalla.]

பெரிய பிரித்தனும் அயர்லாந்தும் ஆகிய ஐக்கிய இராச்சியத்துக்கும், கடல்களுக்கப்பாலுள்ள பிரித்திஷ் ஆதிபத்திய நாடுகளுக்கும், இராசாவும் சமயபரிபாலகரும் ஆகிய ஐந்தாம் ஜோர்ஜ் அவர்களின் நாமத்தினாலே :

மிகமேன்மைபொருந்திய பாத் என்னும் வரிசையின் அதிகாரியும், இலங்கைத்தீவுக்கும் அதனோடடுத்த நாடுகளுக்குந் தேசாதிபதியும் பெரிய சேனாபதியுமாகிய றொபேட் சாமேர்ஸ் அவர்களால் செய்யப்படும்

விளம்பரம்.

றொபேட் சாமேர்ஸ்,

கேகல்லை டிஸ்திறிக் பள்ளிக்கூட சங்கத்தால் 1907 ம் ஆண்டின் நாட்டுப்பள்ளிக்கூட சட்டத்தின் 19 ம் பிரிவைத் தொட்டு செய்யப்பட்ட உபவிதிகளை அச்சட்டத்தின் 20 ம் பிரிவின் 2 ம் கீழ்ப்பிரிவின் பிரகாரம் உறுதிப்படுத்தப்பட்டு 1913 ம் ஆண்டு புரட்டாதிமாதம் 12 ந் திகதியைக்கொண்ட கூறலால் 1913 ம் ஆண்டு புரட்டாதிமாதம் 19 ந் திகதியின் அரசாட்சி "கெசெற்" பத்திரிகையில் பிரசித்தப்படுத்தி, மாறி, அவ்வுபவிதிகளை சொல்லப்பட்ட டிஸ்திறிக் பள்ளிக்கூட சங்கத்தால் அழித்து அவைகளுக்காக வேறு உபவிதிகளைச் செய்யப்பட்டதினால், இலங்கைத் தேசாதிபதியாகிய நாம், மேற்படி சட்டத்தின் 20 ம் பிரிவின் 2 ம் கீழ்ப்பிரிவினால் நம்மீது வைத்த தத்துவத்தைச் செலுத்தியும் இராச்சியபாலன அஸ்தானத்தின் ஆலோசனைகொண்டும், மேற்சொல்லப்பட்ட 1913 ம் ஆண்டு புரட்டாதிமாதம் 12 ந் திகதியிற் கூறலால் பிரசித்தஞ்செய்த உபவிதிகளை அழித்ததை இதனால் உறுதிப்படுத்துகிறோமென்றும், அந்த டிஸ்திறிக் பள்ளிக்கூட சங்கத்தால் செய்து இதனோடிணைத்திருக்கும் அட்டவணையிற் கூறப்படும் உபவிதிகளை மேற்சொல்லிய ஆலோசனையைக் கொண்டு இத்தால் பலப்படுத்துகிறோமென்றும் நீவீர் அறிந்துகொள்வீர்களாக.

எங்களாண்டவரது வருஷமாகிய ஆயிரத்துத் தொளாயிரத்துப் பதினாலாமாண்டு ஆகஸ்ட்மாதம் பதினாலாம் திகதி இலங்கைத்தீவில் கொழும்பில் கொடுத்தருளப்பட்டது

மகோத்தமர் அவர்களது கட்டளைப்படி,

ஆர். ஈ. ஸ்றப்ஸ்,
இராசாங்க லிகிதர்.

தேவன் அரசரை இரட்சிப்பாராக.

உபவிதிகள்.

1907 ம் ஆண்டின் கிராமப்பள்ளிக்கூட கட்டளைச்சட்டத்தின் 19 ம் 20 ம் பிரிவுக்கமைய, கேகாலைப் பள்ளிக்கூடப் பிரிவின் சங்கத்தாரால் பள்ளிக்கூடக் குறிச்சிக்கென ஏற்படுத்தப்பட்ட துணைப்பிரமாணங்கள் :—

1. இந்த உபவிதிகளில்—"பையன்" "பெண்பிள்ளை பிள்ளை" என்னும் சொற்கள் கேகாலைப் பள்ளிக்கூடப் பிரிவுக்குள் வசிக்கும் ஒரு பையனை அல்லது பெண்பிள்ளை அல்லது ஒரு பிள்ளையைக் கருதுகின்றது.

"பெற்றார்" என்னுஞ் சொல்லு பிள்ளையைக் காப்பாற்றுகிறவரை அல்லது பிள்ளையைத் தன்வசம் வைத்திருக்கும் எவரையுங் கருதும்.

"சட்டம்" என்னுஞ் சொல் இலங்கைக் காரீக சபையில் அதியுத்தம தேசாதிபதியால் அரசினர் சகாயம்பெறும் பாடசாலைகளை நடத்துவதற்காக ஏற்படுத்தி யுத்தரவழித்து அதுகாலம் வழங்கும் கட்டளைச்சட்டத்தைக் கருதும்.

"வரவு" என்னும் சொல் சட்டத்தால் விதிக்கப்பட்ட பிரகாரம் வரவிடாப்பில் பதிந்த முழுவரவைக்கொண்டதாய் சட்டத்தால் கூறப்பட்ட காலத்தின் வரவைக் கருதும்.

"பாடசாலை" என்னும் சொல் இதனடியில் அணைத்திருக்கும் இடாப்பில் வகுத்துரைத்திருக்கும் பாடசாலை ஏதொன்றையுங் கருதும்.

"ஒரு பிள்ளையைப் படிப்பிப்பதற்குப் போதிய தகுதியான வழிவகை" அல்லது "நியாயமான சாட்டு" என்னும் வாக்கியங்கள் (௧௯௦௭) 1907 ம் ஆண்டின் உள்நாட்டுப் பாடசாலைகளைப்பற்றிய விதிப்பிரமாணத்துக்குக் கீழ்ப்பிரிவு 20 (1) (*b*) யில் கொடுத்திருக்கும் அர்த்தத்தைக் கருதும்.

"பாடசாலை இன்ஸ்பெக்றர்" என்னுஞ் சொல் உத்தம தேசாதிபதியவர்களால் நியமிக்கப்பட்டு பாடசாலைகளைப் பரீட்சிக்கும் இன்ஸ்பெக்றரைக் கருதும்.

2. ஆறு வயதுக்குக் குறையாததும் பன்னிரண்டு வயதுக்கு மேற்படாத வயதுள்ள ஒவ்வொரு பிள்ளையினதும் பெற்றார் கல்விப்பயிற்சிக்குப் போதியதும் பொருத்தமுமான ஒழுங்குகள் பண்ணினாலொழிய, அல்லது பள்ளிக்கூடத்துக்கு வராதிருக்க நியாயமான மன்னிப்பிருந்தாலொழிய, அப்படிப்பட்ட பிள்ளை இதனோடணைக்கப்பட்டுள்ள அட்டவணையில் விவரித்திருக்கும் பள்ளிக்கூடமொன்றில் சேர்ந்து படிக்கப்பண்ணவேண்டும். மூன்று மயிலுக்கு அப்பாலிருக்கும் பள்ளிக்கூடத்துக்குப் போகும்படி ஒரு பையனையும் வலோற்காரஞ்செய்யப்பட மாட்டாது. ஓர் பெண் பிள்ளையை 1½ மயிலுக் கப்பாலிருக்கும் பள்ளிக்கூடத்துக்குப் போகும்படிசெய்யக்கூடாது. விசேஷமான காரியங்களில் வீட்டில் பெண்பிள்ளைகள் நிப்பது அவசியமென்று கண்டால், அவர்களை விடுதலாக்கப்படும்.

3. ஒவ்வொரு பிள்ளையினதும் பள்ளிக்கூடத்திற் படிக்கவேண்டிய நேரம், அப்படிக்கொத்த வயதான பிள்ளைகளின் கல்விப்பயிற்சிக்காகச் செலுத்தப்படும் முழுநேரமாகவேயிருக்கும்.

4. இந்த உபவிதியின் ஏற்பாடு யாதென்றாலும் :—

(*a*) 1907 ம் ஆண்டின் உள்நாட்டுப் பாடசாலைகளைப்பற்றிய விதிப்பிரமாணத்துக்கு 21 (*d*) ம் பிரிவின் பிரகாரம் மார்க்கவிஷய பாடங்கள் படிப்பிக்கும்போது பிள்ளைகளை வகுப்பிலில்லாமல் போகும்படி யுத்தரவுகொடுக்கத்தடையாகாது.

(*b*) ஒரு பிள்ளையின் பெற்றார் அனுசரிக்கிற மார்க்கத்தாரவர்களால் அம்மார்க்க கிரியை, வந்தனை, வணக்கத்துக்காக முற்றாக நியமித்திருக்கும் பெருநாட்டினத்தில் பாடசாலைக்கு வரும்படி அப்பிள்ளையைக் கட்டாயப்படுத்தவும் மாட்டாது.

5. மேலும் ஓர் குறிச்சியின் கிராமக்கொம்மிற்றி அக்கிராசனர் திருப்திக்கு நன்மையாய்ப் பிரயோகிக்கப்பட்டு அக்காலத்துக்கான சட்டத்தால் விதிக்கப்பட்ட 4 ந் தரத்தில் வாசகத்திலும், வாசனையிலும், கணக்கிலும் தேற்சிபெற்ற பிள்ளையென்று பாடசாலை இன்ஸ்பெக்றரொருவரிடஞ் செட்டிவிக்கற் என்னும் உறுதிப்பத்திரம் பெற்றிருக்கும் 10 ம் 12 ம் வயதுக்கிடையிலுள்ள பையனை அல்லது பெண்பிள்ளையை பாடசாலைக்கு வரும்படி கட்டாயஞ் செய்யப்படமாட்டாது.

இவ்வுபவிதிகளை அல்லது அதில் எதனையேனும் அனுசரியாத அல்லது அசட்டைபண்ணும் அல்லது மீறும் ஒவ்வொரு பெற்றோரும் குற்றவாளியாகும்போது ஒவ்வொரு குற்றச்சாட்டுக்கும் 20 ரூபாவிற்கு மேற்படாத தண்டனைக்கும் அத்தண்டம் கொடாமத்தவறினால், 14 நாளைக்கு மேற்படாத ஓர் வாரத்துக்கு கொடூரமான அல்லது இயல்பான சிறையடையலுக்கும், பின்னும் கட்டளைக்கமையாமற் குற்றத்தையை தொடர்ந்து செய்துநின்றால், நாளொன்றுக்கு 2 ரூபாய்க்கு மேற்படாத மேலதிகமான தண்டனைக்கும் உள்ளாவார்.

குறிப்பு.—இந்த உபவிதிகளின் 1 ம் 4 ம் பிரிவுகளில் சுட்டிச்சொல்லிய கிராமப்பாடசாலை விதிப்பிரமாணத்தின் பாகங்கள் பின்வருவனவே :—

20 ம் கீழ்ப்பிரிவு (1) (*b*) : ஒரு தந்தை, உதவி நன்கொடை பெறுதற்காய்ப் பிரசித்த வித்தியாகர்த்தரால் பதியப்பட்ட ஒரு பள்ளிக்கூடத்துக்கு அல்லது உதவி நன்கொடைக்காக விண்ணப்பப்பத்திரம் ஆலோசனையிலிருக்கும் ஒரு பள்ளிக்கூடத்துக்கு, அல்லது போதியதும் பொருத்தமுமான கல்விப்பயிற்சிகொடுக்க பிரசித்த வித்தியாகர்த்தரால் அனுவதிக்கப்பட்ட ஒரு பள்ளிக்கூடத்துக்கு தன் பிள்ளை சரியாய் போய்வருகிறதென்று அத்தாட்சிப்படுத்தினால், அல்லது பிரசித்த வித்தியாகர்த்தர் போதியதும் பொருத்தமுமானதென்று அதிகாரம்பண்ணக்கூடிய வேறு ஒழுங்குகளைத் தன் பிள்ளையின் கல்விப்பயிற்சிக்குச் செய்துவைத்திருக்கிறதாக அத்தாட்சிப்பண்ணினால், அல்லது தன் பிள்ளை பள்ளிக்கூடத்திற்குக் கட்டாயமாகப் போகிறதிலிருந்து விலக்கப்படவேண்டுமென்று பிரசித்த வித்தியாகர்த்தர் அங்கீகாரம்பண்ணிய அதிகாரப் பத்திரமொன்றைக் காட்டினால், தன் பிள்ளையின் கல்விப்பயிற்சிக்காகப் போதியதும் பொருத்தமுமான ஒழுங்குபண்ணியிருக்கிறதாக எண்ணப்படுவான். ஆனாலும், அப்படிப்பட்ட பிள்ளையைப் பள்ளிக்கூடத்திற்குப் போகப்பண்ணாமலிருக்கிறதற்கான நியாயமான சாட்டு உண்டென்று அக்கிராசனர் திருப்திக்கு அத்தாட்சிபண்ணினால், அப்படிப்பட்ட பள்ளிககூடத்துக்குத் தன் பிள்ளையைப் போகவிடாமலிருக்கிறதற்காக எந்தப் பிள்ளையினது தகப்பனுங் குற்றவாளியாக்கப்படமாட்டான். ஒரு தந்தை தன் பிள்ளை வியாதியால் அல்லது தவிர்க்கேலாத காரணத்தால் பள்ளிக்கூடத்துக்குப் போகிறதில் நின்று தடுக்கப்பட்டதாக அத்தாட்சிப்பண்ணினால், தன் பிள்ளையைப் பள்ளிக்கூடத்துக்குப் போகவிடாதிருக்க நியாயமான சாட்டுள்ளவனாக எண்ணப்படுவான்.

21 ம் பிரிவு—டிஸ்திறிக் பாடசாலைச் சபையார் பின்வரும் விஷயங்களில் திருப்திப்பட்டாலொழிய மார்க்கவிஷய பாடங்கள் படிப்பிக்கப்படும் யாதாமொரு பாடசாலையும் சுதேசபாஷை படிப்பிக்கும் பொதுப்பாடசாலையெனக் கொள்ளப்படமாட்டாது, அதாவது :—

(*a*) மார்க்க விஷயத்துக்குரிய பாடங்கள் பள்ளிக்கூட நேர அட்டவணையிற் கண்டிருக்கும் மணித்தியாலங்களில் மாத்திரம் படிப்பிக்கப்படுவதும் ;

(*b*) மார்க்க விஷய பாடங்கள் பள்ளிககூட மார்க்கத்தைச்சேர்ந்த மாணாக்கரைத் தவிர மற்ற மார்க்கத்தாருக்குப் பெற்றார் தடுக்கில் படிப்பியாதுவிடுவதும் ;

(*c*) மார்க்க விஷய பாடங்கள் படியாத பிள்ளைகளை அதற்கென்று நியமித்திருக்கும் நேரத்தில் வேறு பாடங்கள் படிக்க நியமித்துவிடுவதும் ;

(*d*) வேறு மார்க்கத்துப் பிள்ளைகள் மார்க்கவிஷய பாடங்கள் படிப்பிக்கும்போது படிப்பிக்கு மறையில் அந்நேர மிருப்பதற்கு அவர்களின் பெற்றார் தடைசொன்னால், அப்பிள்ளைகளை அந்த மணித்தியாலத்தில் பாடசாலையின் வேறோர் பக்கத்திலிருக்க, அல்லது அப்பாடம் படிப்பித்து முடியும்வரைக்கும் பள்ளிக்கூடத்தை விட்டு வெளியே போய் நிற்கலாமென்று உத்தரவுகொடுப்பதும் ;

(*e*) இந்தப் பிரதியொன்று இங்கிலீஸ், சிங்களம், தமிழ் என்னும் பாஷைகளில் பாடசாலையில் எல்லாருக்குந் தெரியக்கூடிய முகப்பொன்றில் தூக்கிவைப்பதும் ;

ஆகிய இவைகளே—மேலேகண்ட உபவிதிகள் ; டிஸ்திறிக் பாடசாலைக் கொம்மிற்றியாரால் 1914 ம் ஆண்டு மாசி மாதம் 5 ந் திகதி கூடிய சங்கத்தில் இயற்றப்பட்டன.

(கையொப்பமிட்டது) எச். டபிள்யு. கொட்றிங்டன்,
அக்கிராசனர்.

அட்டவணை.

பள்ளிக்கூடத்தின் பெயர்.	அரசாட்சி அல்லது அரசினரது சகாயம்பெறும்.	ஆருடைய பராபரிப்புக்கு கீழே.
	கன்பொட கோறளை.	
மாவனல்ல ஆண்	.. அரசாட்சி ..	—
மாணிக்காவ ஆண்	.. ,, ..	—
மாணிக்காவ பெண்	.. ,, ..	—
கணேதன்னை ஆண்	.. ,, ..	—
பெத்தேவெல ஆண்	.. ,, ..	—
பெத்தேவெல பெண்	.. ,, ..	—
வாகிரிகழ ஆண்	.. ,, ..	—
உதுவன்சந்த பெண்	.. அரசினரது சகாயம்பெறும்	ரோமன் கத்தோலிக்
தன்கமுவை கலவன்	.. ,, ..	வெஸ்லியன்
மாவனல்லை பெண்	.. ,, ..	சி. எம். எஸ்.
	கினிகொட கோறளை.	
தெலிவெல ஆண்	.. அரசாட்சி ..	—
தெலிவெல பெண்	.. ,, ..	—
உடஹின்குறுவக ஆண்	.. ,, ..	—
மொரவகொட ஆண்	.. ,, ..	—
இரம்புக்கன ஆண (பின்னவள)	,, ..	—
பெட்டியேகம கலவன்	.. ,, ..	—
தொம்பேமடை ஆண்	.. ,,	—
இரம்புக்கன பெண்	.. அரசினரது சகாயம்பெறும்	ரோமன் கத்தோலிக்
மாவடைய்யாவ கலவன்	.. ,, ..	,,
ஹேவாதிவல கலவன்	.. ,, ..	சி. எம். எஸ்.
நீவெல கலவன்	.. ,, ..	,,
உடுவேவழ கலவன்	.. ,, ..	,,
குடாகம கலவன்	.. ,, ..	,,
சியம்பழன்கொமுவை கலவன்	,, ..	சல்வேசன் ஆர்மி
	மாவதபத்றுவ.	
மாகூறே ஆண் (செட்டிமுன்ன)	அரசாட்சி ..	—
கெஹெல்வத்த ஆண்	.. ,, ..	—
இரன்வழ கலவன்	.. அரசினரது சகாயம்பெறும்	சி. எம். எஸ்.
	கந்துவஹபத்து.	
மாபோபிட்டிய ஆண்	.. அரசாட்சி ..	—
வொசல்லை ஆண்	.. ,, ..	—
உந்துகொடை பெண்	.. அரசினரது சகாயம்பெறும	ரோமன் கத்தோலிக்
	தம்பழாத்தபத்து.	
மாவதுகொடை ஆண்	.. அரசாட்சி ..	—
ஹெம்மட்டகம ஆண்	.. ,, ..	—
அன்பிட்டிய கலவன்	.. அரசினரது சகாயம்பெறும	வெஸ்லியன்
	கெதறபத்துவ.	
கஹம்பிலியாவழ ஆண்	.. அரசாட்சி ..	—
	கந்துபிட்டபத்து.	
கொட்டபொழ ஆண்	.. அரசாட்சி ..	—
கொட்டபொழ பெண்	.. ,, ..	—
பின்தெனிய ஆண்	.. ,, ..	—
கெட்டியாமுன்ன	.. அரசாட்சி ..	—
வன்னாபானி கலவன்	.. அரசினரது சகாயம்பெறும்	ரோமன் கத்தோலிக்
அட்டுகொடை கலவன்	.. ,, ..	சலவேசன் ஆர்மி
மன்வான ஆண்	.. ,, ..	,,
	கீரவெலிபத்து.	
தெடிகம ஆண்	.. அரசாட்சி ..	—
தெடிகம பெண்	.. ,, ..	—
வோகல ஆண்	.. ,, ..	—
அம்பேபுஸ்ஸ ஆண்	.. ,, ..	—
தொறவக ஆண்	.. ,, ..	—
அன்கம மெதகம ஆண்	.. ,, ..	—
அம்பேபுஸ்ஸ பெண	.. அரசினரது சகாயம்பெறும்	ரோமன் கத்தோலிக
அத்நாவழ கலவன்	.. ,, ..	பிரன்ஸிசன்
	கந்தொழகபத்து.	
வழகம ஆண்	.. அரசாட்சி ..	—
ஹெலமடை ஆண்	.. ,, ..	—
ஹத்நாகொடை கலவன்	.. ,, ..	—
வழகம பெண்	.. அரசினரது சகாயம்பெறும்	ரோமன் கத்தோலிக
பாணகாவ கலவன்	.. ,, ..	,,
	அட்டுளுகம்கோறளை.	
அட்டுளுகம ஆண்	.. அரசாட்சி ..	—
தொணியகழ ஆண்	.. ,, ..	—
குறுகன்ன கலவன்	.. அரசினரது சகாயம்பெறும்	ரோமன் கத்தோலிக்
தன்றுாவ ஆண்	.. ,, ..	இரகசிய
தெஹிஓவிட்டி கலவன்	.. ,, ..	புத்த
	பளுவன்கோறளை.	
மாணியன்கம ஆண்	.. அரசாட்சி ..	—
வத்பெரிய ஆண்	.. ,, ..	—
	தெஹிகம்பள்கோறளை.	
றுவன்வலலை ஆண்	.. அரசாட்சி ..	—
றுவன்வல்லை பெண்	.. ,, ..	—
கழபிட்டமடை ஆண்	.. ,, ..	—
அமிதிரிகழ ஆண்	.. அரசினரது சகாயம்பெறும்	புத்த
வஹறக்க ஆண்	.. ,, ..	புத்த
யட்டியன்தொட்டை கலவன்	,, ..	புத்த
மத்தமகொடை ஆண்	.. ,, ..	புத்த
ஹத்தாகொடை ஆண்	.. ,, ..	இரகசிய
	கீழ்புலத்கம.	
கிதன்கழ ஆண்	.. அரசாட்சி ..	—
யாகெல்லை ஆண்	.. ,, ..	—
தெதுகஜுழ ஆண்	.. ,, ..	—
கிதன்கழ பெண்	.. அரசினரது சகாயம்பெறும	இரகசிய

[By-laws relating to Fishing, made by the Local Board of Kalutara.]

1898 ம் ஆண்டின் சுகாதாரச் சங்கச் சட்டம்.

இத்தால் அறிவிப்பது யாதெனில்:—1898 ம் ஆண்டின் சுகாதாரச் சட்டத்தின் 56 ம் பிரிவின் 19 ம் கிழ்ப்பிரிவின் படி களுத்துறை சுகாதாரத் திருத்தச் சங்கத்தாரால் செய்யப்பட்ட பின்வரும் உபவிதிகள் அதிகார மந்திர சபையாரின் ஆலோசனையோடும் உத்தம தேசாதிபதியவர்களால் பெலப்படுத்தப்பட்டு, எல்லாரும் அறிந்துகொள்ளும்படி, இத்தால் வெளிப்படுத்தப்படுகின்றன.

உத்தமனுர் கட்டளைப்படி,

கொழும்பில், கலோனியல் சக்கிறுத்தார் கந்தோர், ———
1914 ம் வூல ஆகஸ்ற்மீ 18 ந் தேதி.

றெ. எ. ஸ்ற்றப்ஸ்,
கலோனியல் சக்கிறுத்தார்.

1898 ம் ஆண்டின் 13 ம் இலக்கச் சட்டத்தின் 56 (19) ம் பிரிவினுக்கமையக் களுத்துறை ஸ்தானசங்கத்தாரால் ஆக்கப்பட்ட இணைப்பிரமாணங்கள் :—

இவ்விணைப்பிரமாணங்களில் "சரியான தத்துவகாரன்" என்றதின் அர்த்தம் களுத்துறை ஸ்தான சங்கத்தலைவர் அல்லது அவரால் அவரினது தத்துவத்தைநடத்தும்படி எழுத்திஞல் நியமிக்கப்பட்ட பிரதியாம்.

இவ்விணைப்பிரமாணங்கள் களுத்துறைப் பட்டணத்தின் ஸ்தானசங்க எல்லைக்குள் அடங்கிய எல்லா உள்நாட்டுத் தண்ணீர்த் தலங்களுக்கும் ஏற்றுமையாய் இருககின்றன.

1. கவண்மேந்து "கெசற்" பத்திரிகையிற் பிரசுரஞ்செய்வதிஞற் காட்டப்படும் இடங்களில் மீன்பிடித்தல் தடைசெய்யப்படலாம்.

2. பிரசுரஞ்செய்யப்பட்ட இடங்களைத் தவிர மற்ற இடங்களில் வருஷமுழுதும் தூண்டில்கம்பிஞலும் நூல்களிஞலும் மீன்பிடித்துக்கொள்ளலாம்.

3. சரியான தத்துவகாரஞற் கொடுக்கப்பட்ட உத்தரவுப்பத்திரத்தின் பெலனிஞலன்றி மற்றும்படி கரப்புக் கட்டி மீன்பிடிக்கப்படாது. எல்லாக் கரப்புகளுக்கும் 20 யார் அகலமான ஒரு நடுவெளியும், ஒவ்வொரு அந்தத்திலும் 10 யார் அகலமான உள்வெளிகளும் இருத்தல்வேண்டும். உத்தரவுப்பத்திரத்திலே கரப்புக்கட்ட இடங்கொடுக்கப்பட்டிருக்கும் மாதங்களும், கரப்புகள் கட்டுப்படவேண்டிய இடங்களும் குறித்திருத்தல்வேண்டும்.

4. மீன்பிடிக்கும் ஒரு கரப்பிலிருந்து 50 யாருக்குள்ளதாக வேறொரு கரப்புக்கட்ட உத்தரவுகிடைக்கமாட்டாது.

5. நடுவெளிகளும் உள்வெளிகளும் முழுதும் திறக்கப்பட்டிருத்தல்வேண்டும். தண்ணீருக்குள் புதைத்துவைத திருக்கும் தட்டிகளாலாவது, தென்னோலைப் பின்னல்களாலாவது, அல்லது வேறேதும் தடைகளால் அவ்வெளிகள் அடைக்கப்பட்டிருக்கப்படாது.

6. ஆற்றின் அல்லது தண்ணீர்த்தலத்தின் மத்தியிலிருந்து 10 யாருக்குள்ளதாக கரப்புகள் நீட்டப்படக்கூடாது.

7. தண்ணீர்த்தலத்தின் மத்திமுகமாய்க் கரப்பின் கடசி அந்தத்திலே அடையாளத்துக்காக உயர்ந்த கட்டைகள் நாட்டிப் பகலிலே கொடிபோடப்பட்டும் இரவிலே லாந்தர் அல்லது வேறு வெளிச்சம் தூக்கப்பட்டும் இருத்தல் வேண்டும்.

8. கரப்புக் கட்டுதலை நிறுத்தும்பட்சத்தில், அல்லது வேறு ஒரு வருஷத்துக்கு உத்தரவு கிடையாத அல்லது புதிப்பிக்காதபட்சத்தில், கட்டைகளையும் மற்றும் அதற்குச்சேர்ந்த கருவிகளையும் 48 மணித்தியாலங்களுக்குள் இழுத்து அப்புறப்படுத்தல்வேண்டும்.

9. சரியான தத்துவகாரனின் எழுத்து உத்தரவின்றி ஆற்றின் அல்லது தண்ணீர்த்தலத்தின் எப்பகுதியிலாவது, ஆற்றுவாயிலாவது அல்லது அதற்கப்பால் கடலைஅடுத்து 30 யார் தூரத்துக்குள்ளிதாகவாவது, நடுவிலே எவ்வகையான வலையும் பாவிக்கப்படாது.

10. எவ்வகையான வலை மீன்பிடி துவங்கும்பொழுதும் முற்றாய் 10 நாட்களுக்குமுன் எழுத்திலே சரியான தத்துவகாரனுக்கு அறிவித்தல்கொடுத்தல்வேண்டும். அச்சரியான தத்துவகாரனுக்குத் தனக்குச் சரியெனக்காணும் முறையே அம்மீன்பிடித்தலை ஒழுங்குபடுத்தத் தத்துவம் உண்டு. அச்சரியான தத்துவகாரன் அம்மீன்பிடியை அங்கீகரிக்கும்பட்சத்தில், அம்மீன்பிடிநடக்க இருக்கும் பகுதியில் மீன்பிடி துவங்குகிறதற்கு முற்றாய் 7 நாட்களுக்குமுன் அதைப்பற்றிய அறிவித்தல் பறைபோடுவதால் பிரசுரஞ்செய்விக்கவேண்டும்.

11. கோணியச்சாக்கினால் மீன்பிடித்தல் முற்றாய்த் தடைபண்ணப்பட்டிருக்கிறது. சரியான தத்துவகாரனால் என்ன முறைகளின்கீழ் அவ்வகையாய் மீன்பிடிக்கலாம் என்று எழுத்திலே உத்தரவுகிடைத்தாலன்றி, மற்றப்படி மீன் முட்டைகளை அல்லது குஞ்சுமீன்களை நிர்மூலமாக்கக்கூடிய ஒரு வலையும் பாவிக்கப்படாது.

[By-laws relating to Vehicles, made by the Municipal Council of Kandy.]

மகா பிரித்தானியாவும் ஐயர்லாந்துஞ்சேர்ந்த ஐக்கிய இராச்சியத்துக்கும், கடல்களுக்கப்பாலுள்ள ஆதிபத்திய நாடுகளுக்கும் அரசரும் சமய பரிபாலகருமாகிய மகத்துவ நாயகர் ஐந்தாவது ஜோர்ஜ் அவர்கள் நாமத்தினாலே:

மகா கௌரவம்பொருந்திய பாத் என்னும் வரிசையின் நயிற் கொம்மாண்டர் என்னும் பட்டவர்த்தனரும் இலங்கைத்தீவுக்கும் அதனைச்சார்ந்துள்ள நாடுகளுக்கும் தேசாதிபதியும் சேனாதிபதியுமாகிய உத்தமனார் சேர் றபேட் சாமேர்ஸ் அவர்களாற் செய்யப்படும்

பிரசித்தம்.

றபேட் சாமேர்ஸ்,

நகராதிகார சங்கச்சட்டத்தின் 109 (1) ம் பிரிவின் நிபந்தனைகளுக்கிணங்க தெருப் போக்குவரவை ஒழுங்குபடுத்தி நடத்துவதற்காகக் கண்டி நகராதிகாரசங்கத்தார் இதன் கீழ்க் காணப்படும் அட்டவணையிற காட்டப்பட்டிருக்கும் உபவிதிகளை இயற்றியிருப்பதால்,

இலங்கைத்தீவின் தேசாதிபதியாகிய நாம் மேற்சொல்லிய சட்டத்தின் 109 ம் பிரிவின் 3 ம் உட்பிரிவினால் நம்மீது வைக்கப்பட்ட தத்துவங்களைச்செலுத்தியும், அதிகாரமந்திர சபையாரின் ஆலோசனைப்படியும் அட்டவணையிற் காட்டப்பட்டிருக்கும் மேற்சொல்லிய உபவிதிகள் ஈடுசெய்யப்படுதலை இத்தால் ஸ்திரப்படுத்திப் பிரசித்தப்படுத்துகிறோம்.

எங்கள் ஆண்டவரின் வருஷம் ஆயிரத்துத் தொளாயிரத்துப் பதினாலாம் ஆண்டு ஆவணி (ஆகஸ்ற்)மாதம் பதினெட்டாந் தேதியாகிய இன்று மேற்சொல்லிய இலங்கைத்தீவில் கொழும்பிலே கொடுக்கப்பட்டது.

மகோத்தமர் அவர்களது கட்டளைப்படி,

ஆர். ஈ. ஸ்றப்ஸ்,
இராசாங்க லிகிதர்.

கடவுள் அரசரைக் காத்தருள்க.

அட்டவணை.

தெருப் போக்குவரவைக் குறித்த பிரமாணங்கள்.

268A. தெருக்களில் நிற்கிறது அல்லது தூங்கித்திரிவது செய்யப்படாது.—ஒரு பொலீஸ் உத்தியோகஸ்தனால் நடந்துசெல்லும்படி கேட்கப்பட்டபின் எத்தெருவிலாவது நிற்கும் அல்லது தூங்கித்திரியும் எவனும் பத்து ரூபாவுக்கு மேற்படாத அபராதமிறுக்க வேண்டிய குற்றச்சாட்டுக்குட்பட்டவனாவான்.

268B. வேலைசெய்யாதிருக்கும் கரத்தைகள் வண்டிகள் இடதுபக்க ஓரமாய் நிற்கவேண்டும்.—இலைசென்சு பெற்ற ஒரு கரத்தையைச்செலுத்தும் அல்லது இழுக்கும் ஒவ்வொருவனும் அக்கரத்தை கூலிக்குக் கொடுத்திராதிருக்கும்போதும், அல்லது பாரத்தைக்கொண்டு செல்லாதிருக்கும்போதும், தெருவின் இடது புறத்தின் நடுப்பகுதியைக் கெதியாய்ச் செல்லும் கரத்தைகளுக்கு விட்டுத் தெருவின் இடதுபக்க ஓரமாய்ச்செல்ல வேண்டும்.

268C. ஊர்திகளில் நின்றும் புகை அல்லது நீராவி புறப்பட விடப்படாது.—இயந்திரத்தால் இயக்கப்படும் எந்த இரதத்திலிருந்தும் புகை அல்லது நீராவி இடஞ்சலாய் இருக்கத்தக்க அல்லது சனங்களுக்கு வெறுப்பு அல்லது அபாயம் வருவிக்கத்தக்க அளவாய் ஒருவரும் புறப்படவிடவாவது இடங்கொடுக்கவாவதுபடாது.

268D. பிரசித்த விடத்தில் கணக்குக்கு மேலதிகமாய் ஊர்திகளை வைத்திருப்பது அல்லது அப்புறப்படுத்த மறுதலிப்பது.—கரத்தைகள் விடுவதற்கென்று நியமிக்கப்பட்டிருக்கும் பிரசித்தவிடத்தில் குறிக்கப்பட்ட கணக்குக்கு மேலதிகமாய் இலைசென்சுபெற்ற கரத்தையை வைத்து நின்று ஒரு பொலீஸ் உத்தியோகஸ்தன் கட்டளையிடும்போது, அதைக் கொண்டுபோகாத எவனும் பத்து ரூபாவுக்கு மேற்படாத அபராதமிறுக்க வேண்டிய குற்றத்துக்குட்பட்டவனாவான். (கரத்தைகள் நிற்கும் இடத்தில் புறப்படும் பக்கத்திலிருந்து எண்ணும்போது நியமிக்கப்பட்ட தொகைக்கு மேலதிகமாய் நிற்கிற கரத்தைகளே இப்பிரிவின்படி மேலதிகமான கரத்தைகளாய் எண்ணப்படும்).

268E. தெருக்களில் விளையாடுவது.—எந்தத் தெருவிலேனும் போக்குவரவை இடைஞ்சல்படுத்த அல்லது தடைப்படுத்தக்கூடிய எந்த விதமான விளையாட்டாவது விளையாடும் எவனும் பத்து ரூபாவுக்கு மேற்படாத அபராதமிறுக்க வேண்டிய குற்றச்சாட்டுக் குட்பட்டவனாவான்.

[Bylaw under the Small Towns Sanitary Ordinance, made by the Local Board of Chilaw.]

1892 ம் ஆண்டின் சிறு நகர சுகாதாரக் கட்டளைச்சட்டத்தின் 9 ம் பிரிவின் (2) (*d*) கீழ்ப்பிரிவின் பிரகாரம் சிலாபம் சுகாதார சங்கத்தால் செய்யப்பட்டு இலங்கை அதிகாரமந்திரசபையாரது ஆலோசனையோடு தேசாதிபதியவர்களின் அனுமதிபெற்றதாகிய இதன் அட்டவணையிற்காட்டிய பிரமாணம் சகலரும் அறியும்படியாக இத்தால் பிரசித்தம்பண்ணப்படுகின்றது.

மகோத்தமரவர்களின் கட்டளைப்படி,

ஆர். ஈ. ஸ்றப்ஸ்,
இராசாங்க லிகிதர்.

இராசாங்க லிகிதர் கந்தோர்,
1914 ம் ஆண்டு ஆவணிமீ 19 ந் உ.

பிரமாணங்கள்.

சுகாதாரசங்கத்தால் கட்டுப்பட்டிருக்கும் அல்லது இனிமேற் கட்டப்படும் சந்தைகளில் இறைச்சியாவது மீனாவது காய்கறிகளாவது மேற்சொல்லப்பட்டிருக்கும் சந்தைகளில் அல்லாமல் வேறு இடங்களில் சுகாதாரசங்கத்தின் அனுமதியின்றி விற்பனவுபண்ணப்படாது.

LAND SALES.

காணி விற்பனவுகள்.

No. 744, N. P.—1914 ம் ஆண்டு புரட்டாதிமாதம் 25 ந் திகதி, முல்லைத்தீவில், தன் ஆபிசில் வட மாகாணத்து முல்லைத்தீவு கவற்மென்து உதவி ஏசன்றவர்களால் இதனடியிற் சொல்லப்பட்டிருக்கிற முடிக்குரிய காணித்துண்டுகளை, அரசாட்சியாரால் காணி விற்பனவைப்பற்றி செய்யப்பட்டிருக்கும் ஒழுங்குகளின் பிரகாரம் ஏலத்திற் கூறி விற்கப்படும் அல்லது தீர்துவிடப்படும் அல்லது வேறுமாதிரியாக விற்கப்படும். 32 காணித்துண்டுகள், வட மாகாணத்து வவனியா வடக்குப் பகுதியிலிருக்கின்றது.

பிளான் இலக்கம் 4,032. குறிச்சி—பெரியகுளம். உரித்தாளி—முடி.

காணித்துண்டின் இல.	காணியின் பெயர்.	கேள்விக்காரனின் பெயர்.	விபரம்.	விசாலம். ஏ. ரூ. ப.	தரிப்புவிலை ஏக்கர் ஒன்றுக்கு ரூ.
1204	பாலையடித்துண்டு	—	நெல்செய்கைக்கேற்ற காடு	2 0 10	25*†
1202	ஷை	—	ஷை	0 3 12	25*†
1200	ஷை	—	ஷை	1 0 11	33*†
1198	கருக்கல்துண்டு	—	ஷை	2 0 9	15*
1196	காட்டாமணக்கமத்தறை	—	நெற்செய்கைக்கேற்ற காடு	3 1 32	15*
1194	ஷை	—	ஷை	2 1 19	18*†
1192	காஞ்சூரங்குடா	—	ஷை	1 0 29	55*†
1190	நாவலடித்துண்டு	—	ஷை	2 1 3	15*
1188	ஆத்தியடித்துண்டு	—	ஷை	1 1 30	15*
1186	வேலடித்துண்டு	—	ஷை	2 0 26	15*
	பிளான் இலக்கம் 4,198. குறிச்சி—காதலியார்சமளங்குளம். உரித்தாளி—முடி.				
1691	இடவாகையடியில் துண்டு	கணபதியார் பெரியதம்பி	நெற்செய்கைக்கேற்ற காடு	1 1 27	15
1692	ஷை	—	ரோட்டுக்காக விடப்பட்ட நிலம்	0 0 17	—
1693	நாவலடியில்துண்டு	கதிரவேலு சின்னையா	நெற்செய்கைக்கேற்ற காடு	3 0 17	15
1694	ஷை	—	ரோட்டுக்காக விடப்பட்ட நிலம்	0 0 38	—
1695	ஆத்தியடியில்தோட்டம்	முத்தர் கந்தர்	தோட்டத்துக்கேற்ற வெளி நிலம்	0 3 17	15
	பிளான் இலக்கம் 4,209. குறிச்சி—மணவாளன்பட்டைமுறிப்பு. உரித்தாளி—முடி.				
1742	புளியடிவளவு	கதிராமர் இராமலிங்கம்	தோட்டத்துகேற்ற வெளி நிலம்	1 3 20	15
1743	ஷை	—	ரோட்டுக்காக விடப்பட்ட நிலம்	0 0 22	—
	பிளான் இலக்கம் 4,214. குறிச்சி—நொச்சிக்குளம். உரித்தாளி—முடி.				
1756	கூளாவடி	—	பாதைக்காக விடப்பட்ட நிலம்	0 0 22	—
	உரித்தாளி—நன்னி மாதன்.				
1757	வேம்படிவளவு	—	தென்னந்தோட்டம்	0 0 5	50‡
	உரித்தாளி—முடி.				
1758	கூளாவடி	—	வெளிநிலம்	0 3 31	15

* பெரியகுளமென்ற அரசாட்சியாரால் திருத்தப்பட்ட குளத்தினால் இத்துண்டுகள் நீர்ப்பாய்ச்சக்கூடியவைகள். இனிமேல் அரசாட்சியாரால் விதிக்கப்படும் வரிகள் எதுவோ அவைகளை சொந்தக்காரர்கள் கொடுக்கவேண்டுமென்றும், தண்ணீர்வரி இடாப்பிலிருக்கும் காணிகளுக்கு இப்போ கொடுக்கப்படும் வரி கூட்டப்படமாட்டாது என்றதற்கு ஒரு உத்தரவாதமும் இல்லையென்ற கட்டுப்பாடுகளுடன் இவைகள் விற்கப்படுகின்றன.

† இவைகளில் மரங்களின் விலையும் சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறது. ‡ இவைகள் அருகதனங்கள்.

காணித் துண்டின் இல.	காணியின் பெயர்.	கேள்விக்காரனின் பெயர்.	விபரம்.	விசாலம், ஏ. றூ. ப.		தீர்ப்புவிலை ஏக்கர் ஒன்றுக்கு ரூ.
1759	கூளாவடி ..	நன்னி சின்னட்டி ..	புகையிலைதோட்டத்துக்கேற்ற வெளிநிலம் ..	2 2 28	..	15
			பிளான் இலக்கம் 4,216. குறிச்சி—உஞ்சால்கட்டி. உரித்தாளி—கணபதிப்பிள்ளை கந்தையா.			
1762	கீள்காட்டுத்தறை ..	— ..	நெல்வயல் ..	1 1 13	..	30*
			உரித்தாளி—முடி.			
1763	குருமண்காடு ..	மாரிமுத்து கதிராமு ..	நெல்செய்கைக்கேற்ற நிலம் ..	0 2 28	..	45†
1764	ஷை ..	— ..	ஆற்றுக்காக விடப்பட்ட நிலம் ..	0 3 27	..	—
1765	ஷை ..	மாரிமுத்து கதிராமு ..	நெற்செய்கைக்கேற்ற காடு ..	1 0 21	..	45†
1766	ஷை ..	— ..	பாதைக்காக விடப்பட்ட நிலம் ..	0 0 38	..	—
1767	காஞ்சூரையடிவயல்	— ..	குளத்துக்காக விடப்பட்ட நிலம் ..	0 1 35	..	—
1768	ஷை ..	ஷை ..	பாதைக்காக விடப்பட்ட நிலம் ..	0 0 33	..	—
1769	ஷை ..	பரமு கந்தப்பு ..	நெற்செய்கைக்கேற்ற காடு ..	4 0 36	..	15
			பிளான் இலக்கம் 4,224. குறிச்சி—ஒட்டுசுட்டான். உரித்தாளி—முடி.			
1786	சாளம்பையடித் தோட்டம் ..	சு. மு. சிவசிதம்பரம் ..	புகையிலைத்தோட்டத்துக்கேற்ற வெளிநிலம்	0 2 15	..	15
1787	ஷை ..	— ..	ரோட்டுக்காக விடப்பட்ட நிலம் ..	0 0 28	..	—
			உரித்தாளி—சு. மு. சிவசிதம்பரம்.			
1788	ஷை ..	— ..	நெல்வயல் ..	0 0 28	..	25*

* இவைகளில் மரங்களின் விலையும் சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறது. † இவைகள் அருகதனங்கள்.

இக்காணிகளைப்பற்றிய வேறு விபரங்களை முல்லைத்தீவு அரசாட்சி உதவி ஏசன்றரவர்களிடத்திலும் படங்களைப் பற்றி சர்வேயர் ஜெனறல் அவர்களிடத்திலும் எழுதி அறிந்துகொள்ளலாம்.

கொலோனியல் சக்கிறுத்தார் கந்தோர்,
கொழும்பு, 1914 ம் ஆண்டு ஓகஸ்ட்மீ 6 ந உ.

ஆர். ஈ. ஸ்றப்ஸ்,
கொலோனியல் சக்கிறுத்தார்.

No. 745, N. P.—1914 ம் ஆண்டு புரட்டாசிமாதம் 29 ந திகதி, 12 மணியளவில், தன் ஆபிசில் வட மாகாணத்து கவர்ணமேந்து ஏசன்றவர்களால் இதனடியிற் சொல்லப்பட்டிருக்கிற முடிக்குரிய காணித்துண்டுகளை, அரசாட்சியாரால் உத்தரவுபண்ணப்பட்டிருக்கும் பொருத்தப்பிரகாரம் ஏலத்திற்கூறி விற்கப்படும் அல்லது உரித்துமுடிவுபண்ணப்படும். 15 காணித்துண்டுகள், வட மாகாணத்து இயாட்பாண டிஸ்திறிக்கின் வலிகாமம் வடக்கும் மறு பகுதியிலிருக்கின்றது.

பிளான் இலக்கங் 4,226. குறிச்சி—சுண்ணகம். உரித்தாளி—அரசாட்சி.

காணித் துண்டின் இல.	காணியின் பெயர்.	கேள்விக்காரனின் பெயர்.	விபரம்.	விசாலம், ஏ. றூ. ப.		ஏக்கர் ஒன்றின் பாணிப்புவிலை ரூ.
1792	தேவரணை ..	சி. காத்தி ..	பாவிப்பில்லாத ஒழுங்கை ..	0 0 1·75	..	80
1793	ஷை ..	எஸ். சுவாமிஞதர் ..	ஷை ..	0 0 15·37	..	80
1794	ஷை ..	ரீ. சின்னத்தம்பி ..	ஷை ...	0 0 9·43	..	80
1795	ஷை ..	ஷை ..	ஷை ..	0 0 4·56	..	80
1796	ஷை ..	ஷை ..	ஷை ..	0 0 1·31	..	80
1797	கறுப்பெல்லவத்த ..	வி. அருளம்பலம் ..	ஷை ..	0 0 13·49	..	80
1798	மோத்தியன் கூடல்	ரீ. அந்தோனி ..	ஷை ..	0 0 11·31	..	80
1799	வட்டவதை ..	எஸ். செல்லப்பா ..	ஷை ..	0 0 7·84	..	80
1800	ஷை ..	எஸ். நாகமணி ..	ஷை ..	0 0 7	..	80
			பிளான் இலக்கம் 4,237. குறிச்சி—புலோப்பளை. உரித்தாளி—அரசாட்சியார்.			
1822	தரவை ..	வி. சின்னப்பா ..	ஒழுங்கைக்கு விடப்பட்ட நிலம்	0 0 13	..	—
1823	தரவை ..	ஷை ..	நெற்செய்கைக்குத்தக்க வெளி நிலம்	3 0 3	..	20
1824	தரவை ..	ஷை ...	ரோட்டுக்கு விடப்பட்டநிலம் ..	0 0 12	..	—
1825	தரவை ..	ஷை ..	நெற்செய்கைக்குத்தக்கவெளி நிலம்	1 0 0	..	20
1826	கடல்கரைவான் ..	குமாரவேலு ஆறுமுகம் ..	பொதுப்பாவிப்புக்கு விடவேண்டிய பழைய பாதை ..	0 0 27	..	—
1827	ஷை .	ஷை ..	வெளி நிலம், நெற்செய்கைக்குத் தகுந்தது	3 3 15	..	20

இக்காணிகளைப்பற்றிய மேலதிக விபரங்கள் வட மாகாண கவுண்மேந்து ஏசன்றுத்துரையிடத்திலும் படங்களைப் பற்றி அளவு கந்தோரின் பெரியதுரையிடத்திலும் அறிந்துக்கொள்ளலாம்.

கொலோனியல் சக்கிறத்தார் ஆபிசில்,
கொழும்பில், 1914 ம் வரு ஆகஸ்ட்மீ 13 ந உ.

ஆர். ஈ. ஸ்றப்ஸ்,
கொலோனியல் சக்கிறத்தார்.

LAND ACQUISITION NOTICES.

அரசாட்சியாரின் தேள்வைக்காகிய காணி விளம்பரங்கள்.

[Passara Town.]

1876 ம் ஹூ-த்து 3 ம் இலக்கச்சட்டத்தினது 7 ம் பிரிவின் பிரகாரம் பசறையில் மலசல கூடம் கட்டுவதற்காக என்னும் பகிரங்கதேவைக்கு வேண்டியதான பின்னர்ச்சொல்லப்படும் காணிகளை, அஃதாவது :—

பிரதம படத்து இலக்கம் 1,761. குறிச்சி—பசறை சீதாரி.

துண்டு.	காணியினது பெயர்.	விவரம்.	உரித்தாளியின் பெயர்.	விசாலம், ஏ. றூ. ப.
B 24	தவலன்மண்டியாவத்த ..	சேனை ..	என். எம். மகமது இஸ்மெழில் ..	0 0 31·75
C 24	மொறகாவத்த ..	தோட்டம் ..	ஷை ..	0 0 19·50

எடுத்துக்கொள்வதற்கான எத்தனஞ்செய்யும்படி 1876 ம் ஹூ-த்துக் காணி எடுத்துக்கொள்வதைப்பற்றிய சட்டத்தினது 6 ம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் மந்திராலோசனைச் சபையினது ஆலோசனையுடன் தேசாதிபதியவர்கள் எனக்குக் கற்பனைசெய்திருப்பதனால், அக்காணிகளை ஆட்சிஒப்புக்கொள்ள அரசாட்சியார் எண்ணியிருக்கிறார் என்பதை 7 ம் பிரிவின்படி வேண்டிய பிரகாரம் நான் இதனைக்கொண்டு பிரசித்தமாய் விளம்பரஞ்செய்கிறேன்.

மேற்குறித்த காணிகளுக்கு உரித்துப்பேசுகின்ற சகலரும் தாமாக அல்லது அவரவருடைய காரியகாரர் மூலமாய் 1914 ம் ஹூ பிரட்டாதிமாசம் 30 ந் தேதியிலன்று பின்னேரம் 1 மணிக்கு வதுளை கச்சேரியில் என்முன்பாக வெளிப்பட்டுத் தத்தமக்கு அக்காணியிலுள்ள உடந்தைகளினது தன்மையையும் அவ்வுடந்தைகளுக்காய்த் தாம் சாதிக்கும் உரித்துகளின் தொகையையும் விவரங்களையும் சொல்லும்படி இதனால் அவர்களிடத்திற் கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றது.

வதுளைக் கச்சேரி, எவ். பார்ட்லெற்,
1914 ம் ஹூ ஆவணிமீ 13 ந் உ. ஊவா அரசாட்சி ஏசண்டு

[Etagama, Kalutara District.]

1876 ம் ஹூ-த்து 3 ம் இலக்கச்சட்டத்தினது 7 ம் பிரிவின் பிரகாரம் எத்கமத்துக்காகவும் கலமுள்ளைக்காகவும் ஓர் பிரசித்த சவக்காலைக்காக என்னும் பகிரங்கதேவைக்கு வேண்டியதான பின்னர்ச்சொல்லப்படும் காணிகளை, அஃதாவது :—

பிரதமபடத்து இலக்கம் 15,644. குறிச்சி—எத்தகம.

துண்டு.	காணியினது பெயர்.	விவரம்.	உரித்தாளியின் பெயர்.	விசாலம், ஏ. றூ. ப.
K 47	துக்யுலயிலமுள்ளதுவே சூறர்துவத்தை ..	தோட்டம் ..	சி. யெ. டி. சில்வா குணரத்தினவுக்கும் கறுனமுனி கிறிகோறிஸ் டி. சில்வா கறுனரெத்தினவுக்கும் ..	0 0 11·75
L 47	ஷை ..	வெளிநிலம் ..	சி. யெ. டி. சில்வா குணரெத்தினவுக்கும் மறுபேருக்கும்	0 0 12·25
M 47	ஷை ..	தோட்டம் ..	அசுறமுனி பொறலன்றிறு சில்வாவும் மறுபேருக்கும்	0 2 25·25
N 47	ஷை ..	தோட்டம் ..	.. .. ..	0 1 ·22

எடுத்துக்கொள்வதற்கான எத்தனஞ்செய்யும்படி 1876 ம் வருஷத்துக் காணி எடுத்துக்கொள்வதைப்பற்றிய சட்டத்தினது 6 ம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம் மந்திராலோசனைச் சபையினது ஆலோசனையுடன் தேசாதிபதியவர்கள் எனக்குக் கற்பனைசெய்திருப்பதனால், அக்காணிகளை ஆட்சிஒப்புக்கொள்ள அரசாட்சியார் எண்ணியிருக்கிறார் என்பதை 7 ம் பிரிவின்படி வேண்டிய பிரகாரம் நான் இதனைக்கொண்டு பிரசித்தமாய் விளம்பரஞ்செய்கிறேன்.

மேற்குறித்த காணிகளுக்கு உரித்துப்பேசுகின்ற சகலரும் தாமாக அல்லது அவரவருடைய காரியகாரர் மூலமாய் 1914 ம் ஹூ புரட்டாசிமாசம் 11 ந் தேதியிலன்று பின்னேரம் 1 மணிக்கு இந்தக் கந்தோரில் என்முன்பாக வெளிப்பட்டுத் தத்தமக்கு அக்காணிகளிலுள்ள உடந்தைகளினது தன்மையையும் அவ்வுடந்தைகளுக்காய்த் தாம் சாதிக்கும் உரித்துகளின் தொகையையும் விவரங்களையும் சொல்லும்படி இதனால் அவர்களிடத்திற் கேட்டுக்கொள்ளப்படுகின்றது.

கழுத்துறை கச்சேரி, டபிள்யூ. ஈ. கிறீனர்,
1914 ம் ஹூ ஆவணிமீ 12 ந் உ. உதவி அரசாட்சி ஏசண்டுக்காக.

PRELIMINARY NOTICES, WASTE LAND SETTLEMENT.

உரிமைபெறும் பாழ்நிலத்தின் முன்னறிவித்தல்களைக் குறித்த விளம்பரங்கள்.

[Kurunegala Notice No. 5,301.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணிகளுள் ஒன்றிலேனும் பலவிலேனும் எவ்வித உடந்தையாயினும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள், 1914 ம் ஹூ (ஆகஸ்ற்) ஆவணிமீ 21 ந் தேதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள், 1897 ம், 1899 ம், 1900 ம், 1903 ம் ஆண்டுகளின் பாணிலச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் ஜே. எம். டேவிஸ்துரை அவர்களிடம் கொழும்பு கோட்டையிலிருக்கும் அவருடைய கந்தோரில் முகாமுகமாயேனும் எழுத்து மூலமாயேனும் தங்களுக்குண்டெனும் உரித்தை அல்லது உடந்தையைத் தெரிவியாவிடில், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அதிகாரத்தைக் கொண்டு சொல்லிய காணிகளை அல்லது அவைகளுள் உரித்துப்பேசப்படாதனவற்றை முடிக்குரிய ஆதனமெனத் தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்துவார் என்பதை அறிந்துகொள்க.

ஜே. எம். டேவிஸ்,
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

சுட்டிய காணிகளின் விபரம்.

வடமேல் மாகாணம் குருநாக்கல் டிஸ்திறிக் கிரியாலை காற்பத்தைச்சேர்ந்த மகாகல்பொட எகொடகே-றளையில் மகுல்மட என்னுங் கிராமத்திலுள்ள இத்துடனிணைக்கப்படும் *படப்பிரதிகளில் விபரித்தபடியே, கீழ்க்குறிக்குங் காணித் துண்டுகள் :—

I.—பிரதம படம் 2,011.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	விசாலம், ஏ. றூ. ப.
W 1016Aa1 ..	இகாலவெவ (குளம்)	0 2 13
W 1016Aa2 ..	நீர்ப்பாய்ச்சும்வாய்க்கால்	0 0 10
Y 1016H ..	இகாலவெவ (குளம்)	0 1 14
		0 3 37

*இங்கிலீசின் நான்காம் பாகம் 1052—1054 ம் பக்கங்களின் படங்களைப் பார்க்குக.

எல்லைகளாவன: வடக்கு-முடிக்குரிய இகாலவெவ (குளம்); கிழக்கு-முடியால் விற்கப்பட்ட கொடெல்லகால, 294,381 ம் உரிமைப்படத்தில் காணும் காணி, முடியால் விற்கப்பட்ட வெவஇஸ்மத்தகேன, முடிக்குரிய ரேட்டு, முடிக்குரிய வனஎல (வெட்டுவாய்க்காலும் குளக்கட்டும்); தெற்கு-நீர்ப்பாய்ச்சும் வாய்க்கால்; மேற்கு-முடிக்குரிய வனஎல, (வெட்டுவாய்க்காலும் குளக்கட்டும்), முடிக்குரிய ரேட்டு, முடியால் விற்கப்பட்ட வெவஇஸ்மத்தகேன, முடியால் விற்கப்பட்ட கெலம்பகாமுலகல.

II.—பிரதம படம் 2,011.

காணித் துண்டு.		காணியின் பெயர்.	விசாலம், ஏ. ரூ. ப.
W 1016AA3	..	ரேட்டுக்குச் சேமிக்கப்பட்ட நிலம்	0 0 5

எல்லைகளாவன: வடக்கு-294,390 ம் உரிமைப்படத்தில் காணும் காணி; கிழக்கு-முடியால் விற்கப்பட்ட வெவஇஸ்மத்தேகேன, தெற்கு-சேமிக்கப்பட்ட நிலமும் வெட்டுவாய்க்காலும்; மேற்கு-முடியால் விற்கப்பட்ட வெவஇஸ்மத்தகேன.

III.—பிரதம படம் 2,011.

காணித் துண்டு.		காணியின் பெயர்.	விசாலம், ஏ. ரூ. ப.
W 1016AE	..	வெட்டுவாய்க்காலுக்குச் சேமிக்கப்பட்ட நிலம்	0 0 8
W 1016N1	..	ஷை	0 0 12
W 1016S1	..	வெட்டுவாய்க்காலுக்குச் சேமிக்கப்பட்ட நிலம்	0 0 9
W 1016T1	..	ஷை	0 0 17
W 1016Y1	..	ஷை	0 0 13
W 1016Z1	..	ஷை	0 0 7
W 1016AA4	..	ஷை	0 1 28
			0 3 14

எல்லைகளாவன: வடக்கு-முடியால் விற்கப்பட்ட குறிகாமுலகேன, முடியால் விற்கப்பட்ட பகாலவெவஇஸ்மத்தகேன, வெட்டுவாய்க்கால், முடியால் விற்கப்பட்ட கொடகேன்கல, முடியால் விற்கப்பட்ட மீகாமுலவத்த; கிழக்கு-முடியால் விற்கப்பட்ட மீகாமுலவத்த, ரேட்டு, 294,484 ம் உரிமைப்படத்தில் காணும் காணி, முடியால் விற்கப்பட்ட கெலம்பகாமுலகல, முடியால் விற்கப்பட்ட வெவஇஸ்மலகேன, ரேட்டு, முடியால் விற்கப்பட்ட வெவஇஸ்மலகேன, எல, முடியால் விற்கப்பட்ட வெவஇஸ்மலகேன, அம்பொக்கக் கிராம எல்லை; தெற்கு-முடிக்குரிய வெட்டுவாய்க்காலின் குளக்கட்டு, எல, முடிக்குரிய வெட்டுவாய்க்காலின் குளக்கட்டு; மேற்கு-முடிக்குரிய வெட்டுவாய்க்காலின் குளக்கட்டு, நெலாவக் கிராம எல்லை.

IV.—பிரதம படம் 2,011.

காணித் துண்டு.		காணியின் பெயர்.	விசாலம், ஏ. ரூ. ப.
W 1016V1	..	வெட்டுவாய்க்காலுக்குச் சேமிக்கப்பட்ட நிலம்	0 0 23
W 1016X1	..	ஷை	0 0 12
W 1016AA5	..	ஷை	0 0 27
			0 1 22

எல்லைகளாவன: வடக்கு-முடிக்குரிய வெட்டுவாய்க்கால்; கிழக்கு-முடிக்குரிய வெட்டுவாய்க்கால், அம்பொக்கக் கிராம எல்லை; தெற்கு-முடியால் விற்கப்பட்ட வெவஇஸ்மத்தகேன; மேற்கு-முடியால் விற்கப்பட்ட வெவஇஸ்மத்தேகேன, முடிக்குரிய வெட்டுவாய்க்கால், முடியால் விற்கப்பட்ட வெவஇஸ்மத்தகேன, முடியால் விற்கப்பட்ட ருமகாவகேன, 294,389 ம் உரிமைப்படத்தில் காணும் காணி, நெலாவக் கிராம எல்லை.

[Kurunegala S. O. 111—1914.]

[Kurunegala Notice No. 5,302.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணியில் எவ்வித உடந்தையாயினும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள், 1914 ம் ௵ (ஆகஸ்ற்) ஆவணிமாதம் 21 ந் தேதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள், 1897 ம், 1899 ம், 1900 ம், 1903 ம் ஆண்டுகளின் பாணிலச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் ஜே. எம். டேவிஸ்துரை அவர்களிடம் கொழும்பு கோட்டையிலிருக்கும் அவருடைய கந்தோரில் முகாமுகமாயேனும் எழுத்து மூலமாயேனும் தங்களுக்குண்டெனும் உரித்தை அல்லது உடந்தையைத் தெரிவியாவிடில், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அதிகாரத்தைக்கொண்டு உரித்துப்பேசப்படாததாகிய சொல்லிய காணியை முடிக்குரிய ஆதனமெனத் தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்துவார் என்பதை அறிந்துகொள்க.

ஜே. எம். டேவிஸ்,
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

சுட்டிய காணியின் விபரம்.

வடமேல் மாகாணம் குருநாக்கல் டிஸ்திறிக் கிரியாலே காற்பத்தைச்சேர்ந்த மகாகல்பொட எகொடகோறளையில் விகந்தே என்னும் கிராமத்திலுள்ள இத்துடனிணைக்கப்படும் *படப்பிரதியில் விபரித்தபடியே 2 ஏக்கர் 32 பேட்ச விசாலமுடையதும், 1,973 ம் பிரதமபடத்தில் P 969½ ம் காணித்துண்டாய் காட்டப்பட்டதும் சாமானியமாய் றெயில்வேய்க்குச் சேமிக்கப்பட்ட நிலம் என்னும் பெயரினால் அழைக்கப்பட்டு அல்லது அறியப்பட்டுவருவதுமான காணி. இதற்கெல்லைகளாவன: வடக்கு-தெவெத்தக் கிராம எல்லை; கிழக்கு-பாழ்நிலக்கட்டளைச்சட்டத்தின் பிரகாரம் விற்கப்பட்ட வீகந்தகேன்யாய; தெற்கு-தெதுறுஓயா; மேற்கு-பாழ்நிலக்கட்டளைச்சட்டத்தின் பிரகாரம் விற்கப்பட்ட வீகந்தசேன்யாய.

* இங்கிலிசின் நான்காம் பாகம் 1055 ம் பக்கத்தின் படத்தைப் பார்க்குக.

[Kurunegala S. O. 112—1914.]

[Kurunegala Notice No. 5,303.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணிகளுள் ஒன்றிலேனும் பலவிலேனும் எவ்வித உடந்தையாயினும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள், 1914 ம் ௵ (ஆகஸ்ற்) ஆவணி ௴ 21 ந் தேதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள், 1897 ம், 1899 ம், 1900 ம், 1903 ம் ஆண்டுகளின் பாணிலச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் ஜே. எம். டேவிஸ்துரை அவர்களிடம் கொழும்பு கோட்டையிலிருக்கும் அவருடைய கந்தோரில் முகாமுகமாயேனும் எழுத்து மூலமாயேனும் தங்களுக்குண்டெனும் உரித்தை அல்லது உடந்தையைத் தெரிவியாவிடில், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அதிகாரத்தைக்கொண்டு சொல்லிய காணிகளை அல்லது அவைகளுள் உரித்துப்பேசப்படாதனவற்றை முடிக்குரிய ஆதனமெனத் தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்துவார் என்பதை அறிந்துகொள்க.

ஜே. எம். டேவிஸ்,
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

சுட்டிய காணிகளின் விபரம்.

வடமேல் மாகாணம் குருநாக்கல் டிஸ்திறிக் கிரியாலேகாற்பத்தைச்சேர்ந்த மகாகல்பொட எகொட கோறளேயில் கிந்தவெவ என்னுங் கிராமத்திலுள்ள இத்துட னிணைக்கப்படும் *படப்பிரதிகளில் விபரித்தபடியே, கீழ்க்குறிக்குங் காணித் துண்டுகள் :—

I.—பிரதம படம் 2,034.

காணித் துண்டு.	காணியின் பெயர்.	விசாலம், ஏ. றூ. ப.
A 1050½ ..	றேட்டுக்குச் சேமிக்கப்பட்ட நிலம்	0 1 14

எல்லைகளாவன : வடக்கு-முடியால் விற்கப்பட்ட இகாலகிந்தவெவ ; கிழக்கு-நெல்லாவக் கிராம எல்லை ; தெற்கு-முடியால் விற்கப்பட்ட ககற்றகாமுலவத்த, முடியால் விற்கப்பட்ட இகாலகிந்தவெவ ; மேற்கு-கெபெல்லாவக் கிராம எல்லை.

II.—பிரதம படம் 2,034.

காணித் துண்டு.	காணியின் பெயர்.	விசாலம், ஏ. றூ. ப.
A 1050⅓ ..	றேட்டுக்குச் சேமிக்கப்பட்ட நிலம்	7 1 30

எல்லைகளாவன : வடக்கு-நெல்லாவக் கிராம எல்லை ; கிழக்கு-முடிக்குரிய தங்காமுலகேன, பாழ்நிலக் கட்டளைச் சட்டத்தின் பிரகாரம் விளம்பரப்படுத்திய இகாலகிந்தவெவகேன, கிராமிகளுக்குரிய இகாலவெல, முடியால் விற்கப்பட்ட மீகாமுலவத்த, பாழ்நிலக் கட்டளைச்சட்டத்தின் பிரகாரம் விளம்பரப்படுத்திய இகாலகிந்தவெல்கேன, டிஸ்திறிக்கோட்டுத் தீர்வையின் பிரகாரம் முடிக்குரியதென தீர்க்கப்பட்ட கிந்தவெவகேன்யாய, இஸ்வெற்றியக் கிராம எல்லை ; தெற்கு-நெலுன்பத்கமக் கிராம எல்லை ; மேற்கு-டிஸ்திறிக்கோட்டுத் தீர்வையின் பிரகாரம் முடிக்குரியதெனத் தீர்க்கப்பட்ட கிந்தவெவகேன்யாய, பாழ்நிலக்கட்டளைச்சட்டத்தின்படி முடிக்குரியதெனத் தீர்க்கப்பட்ட இகாலகிந்தவெவகேன, முடியால் விற்கப்பட்ட இகாலகிந்தவெவகும்புற, கிராமிகளுக்குரிய இகாலவெல, முடியால் விற்கப்பட்ட இகாலகிந்தவெவகேன, முடியால் விற்கப்பட்ட ககற்றகாமுலவத்த.

III.—பிரதம படம் 2,034.

காணித் துண்டு.	காணியின் பெயர்.	விசாலம், ஏ. றூ. ப.
D 1050½ ..	றெயில்வேய்க்குச் சேமிக்கப்பட்ட நிலம்	0 3 27

எல்லைகளாவன : வடக்கு-முடியால் விற்கப்பட்ட மெதகிந்தேவெவயாய ; கிழக்கு-கெபல்லாவக் கிராம எல்லை தெற்கு-முடியால் விற்கப்பட்ட மெதகிந்தெவெவயாய, கிராமிகளுக்குரிய மெதகிந்தேவெவய்யாய ; மேற்கு-கெபெல்லாவக் கிராம எல்லை.

* இங்கிலீசின் நான்காம் பாகம் 1055—1057 ம் பக்கங்களின் படங்களைப் பார்க்க.

[Kurunegala S. O. 113—1914.]

[Kurunegala Notice No. 5,304.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணியில் எவ்வித உடந்தையாயினும் தங்களுக்குண்டெனு உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள், 1914 ம் ஹூ (ஆகஸ்ற்) ஆவணிமீ 21 ந் தேதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள் 1897 ம், 1899 ம், 1900 ம், 1903 ம் ஆண்டுகளின் பாணிலச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் ஜே. எம். டேவிஸ்துரை அவர்களிடம் கொழும்பு கோட்டையிலிருக்கும் அவருடைய கந்தோரில் முகாமுகமாயேனும் எழுத்து மூலமாயேனும் தங்களுக்குண்டெனும் உரித்தை அல்லது உடந்தையைத் தெரிவியாவிடில், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அதிகாரத்தைக்கொண்டு உரித்துப்பேசப்படாததாகிய சொல்லிய காணியை முடிக்குரிய ஆதனமெனத் தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்துவார் என்பதை அறிந்துகொள்க.

ஜே. எம். டேவிஸ்,
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

சுட்டிய காணியின் விவரம்.

வடமேல் மாகாணம் குருநாக்கல் டிஸ்திறிக் கிரியாலேகாற்பத்தைச்சேர்ந்த மகாகல்பொட எகொடகோறளேயில் தெமட்டாவ என்னுங் கிராமத்திலுள்ள இத்துட னிணைக்கப்படும் *படப்பிரதியில் விபரித்தபடியே 20 பேட்சு விசாலமுடையதும் 1,945 ம் பிரதமபடத்தில் J 908A ம் காணித்துண்டாய்க் காட்டப்பட்டதும் சாமானியமாய் நீர்ப்பாய்ச்சும் வெட்டுவாய்க்கால் என்னும் பெயரினால் அழைக்கப்பட்டு அல்லது அறியப்பட்டுவருவதுமான காணி. எல்லைகளாவன : வடக்கு-முடியால் விற்கப்பட்ட தெமட்டவத்தேகேன, கலகெதரக் கிராம எல்லை ; கிழக்கும் தெற்கும்-முடியால் விற்கப்பட்ட தெமட்டவத்தேகேன ; மேற்கு-கல்வெவக் கிராம எல்லை, முடியால் விற்கப்பட்ட தெமட்டவத்தேகேன, (காற் பாதை).

* இங்கிலிசின் நான்காம் பாகம் 1057 ம் பக்கத்தின் படத்தைப் பார்க்க.

[Kurunegala S. O. 114—1914.]

[Kurunegala Notice No. 5,305.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணிகளுள் ஒன்றிலேனும் பலவிலேனும் எவ்வித உடந்தையாயினுந் தங்களுக்குண்டெனு உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள், 1914 ம் ஹூ (ஆகஸ்ற்) ஆவணிமீ 21 ந் தேதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள், 1897 ம், 1899 ம், 1900 ம், 1903 ம் ஆண்டுகளின் பாணிலச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் ஜே. எம். டேவிஸ்துரை அவர்களிடம் கொழும்பு கோட்டையிலிருக்கும் அவருடைய கந்தோரில் முகாமுகமாயேனும் எழுத்து மூலமாயேனும் தங்களுக்குண்டெனும் உரித்தை அல்லது உடந்தையைத் தெரிவியாவிடில், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அதிகாரத்தைக்கொண்டு சொல்லிய காணிகளை அல்லது அவைகளுள் உரித்துப்பேசப்படாதனவற்றை முடிக்குரிய ஆதனமெனத் தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்துவார் என்பதை அறிந்துகொள்க.

ஜே. எம். டேவிஸ்,
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

சுட்டிய காணிகளின் விவரம்.

வடமேன் மாகாணம் குருநாக்கல் டிஸ்திறிக் கிரியாலே காற்பத்தைச்சேர்ந்த மகாகல்பொட எகொட கோறளேயில் கொஸ்கொல்ல என்னுங் கிராமத்திலுள்ள இத்துட னிணைக்கப்படும் *படப்பிரதியில் விபரித்தபடியே, கீழ்க்குறிக்குங் காணித் துண்டுகள் :—

பிரதம படம் 2,003.

காணித் துண்டு.	காணியின் பெயர்.	விசாலம், ஏ. றூ. ப.
V 1003½C ..	மகாகல	0 0 14
V 1003½D ..	மகாகல	0 1 19
V 1003½F ..	கல	0 0 5
V 1003½G ..	கல	0 0 3
9978 ..	கல	5 3 25
		6 1 26

*இங்கிலீசின் நான்காம் பாகம் 1058 ம் பக்கத்தின் படத்தைப் பார்க்க.

எல்லைகளாவன: வடக்கு-பாழ்நிலக் கட்டளைச்சட்டத்தின்படி முடிக்குரியதெனத் தீர்க்கப்படவேண்டிய எலகந்த (ரேட்டும், குளக்கட்டும், வெட்டுவாய்க்காலும்), முடியால் விற்கப்பட்ட கலபாவலகேன; கிழக்கு-முடியால் விற்கப்பட்ட நககாமுலகும்புற, முடியால் விற்கப்பட்ட மகாகல்லகல, முடியால் விற்கப்பட்ட கலகாவகும்புறேபில்லாவ, எச். எம். கெருத்காமியும் மறுபேரு முரித்தாடும் மகாகலகும்புற, முடியால் விற்கப்பட்ட மகாகலகல, முடியால் விற்கப்பட்ட தங்காமுலகல, குமாரப்பு விதானலாகே புஞ்சப்புவும் மறுபேரு முரித்தாடும் கொஸ்கொல்லேவெல; தெற்கு-மலகொமுவக் கிராம எல்லை; மேற்கு-முடியால் உரித்தாடும் கல்பவலகேன, பாழ்நிலக்கட்டளைச்சட்டத்தின்படி முடிககுரியதெனத் தீர்க்கப்படவேண்டிய எலகந்த (ரேட்டும், குளக்கட்டும், வெட்டுவாய்க்காலும்).

[Kurunegala S. O. 115—1914.]

[Kurunegala Notice No. 5,306.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணியில் எவ்வித உடந்தையாயினும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள், 1914 ம் ஹூ (ஆகஸ்ற்) ஆவணிமீ 21 ந் தேதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள், 1897 ம், 1899 ம், 1900 ம், 1903 ம் ஆண்டுகளின் பாணிலச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் ஜே. எம். டேவிஸ்துரை அவர்களிடம் கொழும்பு கோட்டையிலிருக்கும் அவருடைய கந்தோரில் முகாமுகமாயேனும் எழுத்துமூலமாயேனும் தங்களுக்குண்டெனும் உரித்தை அல்லது உடந்தையைத் தெரிவியாவிடில், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அதிகாரத்தைக்கொண்டு உரித்துப்பேசப்படாததாகிய சொல்லிய காணியை முடிக்குரிய ஆதனமெனத் தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்துவார் என்பதை அறிந்துகொள்க.

ஜே. எம். டேவிஸ்,
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

சுட்டிய காணியின் விபரம்.

வடமேல் மாகாணம் குருநாக்கல் டிஸ்திறிக் கிரியாலகாற்பத்தைச்சேர்ந்த மகாகல்பொடஎகொட கோறளையில் கல்கந்தேகம என்னுங் கிராமத்திலுள்ள இத்துடனிணைக்கப்படும் * படப்பிரதியில் விபரித்தபடியே 9 பேட்ச விசால முள்ளதும் 2,000 ம் பிரதமபடத்தில் J 997A ம் காணித்துண்டாய்க் காட்டப்பட்டதும் சாமானியமாய் சேமிக்கப்பட்ட நிலம் என்னும் பெயரினால் அழைக்கப்பட்டு அல்லது அறியப்பட்டுவருவதுமான காணி. இதற்கெல்லைகளாவன: வடக்கு-கிரிபண்டாவும் மறுபேரு முரித்தாடும் வேபொடகும்புற; கிழக்கு-94,300 ம் உரிமைப்படத்தில் காணும் காணி; தெற்கு-கிரிபண்டாவும் மறுபேரு முரித்தாடும் வேபொடகும்புற; மேற்கு-94,300 ம் உரிமைப்படத்தில் காணும் காணி.

* இங்கிலீசின் நான்காம் பாகம் 1059 ம் பக்கத்தின் படத்தைப் பார்க்க.

[Kurunegala S. O. 116—1914.]

[Kurunegala Notice No. 5,307.]

இதன்பின் சொல்லப்படும் காணிகளுள் ஒன்றிலேனும் பலவிலேனும் எவ்வித உடந்தையாயினும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள், 1914 ம் ஆண்டு (ஆகஸ்ற்) ஆவணிமீ 21 ந் தேதி துவக்கம் மூன்று மாசத்திற்குள் 1897 ம், 1899 ம், 1900 ம், 1903 ம் ஆண்டுகளின் பாணிலச்சட்டங்களின் 28 ம் பிரிவின் பிரகாரம் ஏற்படுத்திய விசேஷ உத்தியோகத்தர் ஜே. எம். டேவிஸ்துரை அவர்களிடம் கொழும்பு கோட்டையிலிருக்கும் அவருடைய கந்தோரில் முகாமுகமாயேனும் எழுத்து மூலமாயேனும் தங்களுக்குண்டெனும் உரித்தை அல்லது உடந்தையைத் தெரிவியாவிடில், சொல்லிய விசேஷ உத்தியோகத்தர் சொல்லிய சட்டங்களால் தமக்கு உண்டாய அதிகாரத்தைக்கொண்டு சொல்லிய காணிகளை அல்லது அவைகளுள் உரித்துப்பேசப்படாதனவற்றை முடிக்குரிய ஆதனமெனத் தமது கைச்சாத்திட்டு எழுத்து மூலமாய் வெளிப்படுத்துவார் என்பதை அறிந்துகொள்க.

ஜே. எம். டேவிஸ்,
விசேஷ உத்தியோகத்தர்.

சுட்டிய.காணிகளின் விவரம்.

வடமேல் மாகாணம் குருநாக்கல் டிஸ்திறிக் கிரியாலைகாற்பத்தைச்சேர்ந்த மகாகல்பொடஎகொட கோறளையில் கலகந்த என்னுங் கிராமத்திலுள்ள இத்துடனிணைக்கப்படும் * படப்பிரதிகளில் விபரித்தபடியே, கீழ்க்குறிக்குங் காணித் துண்டுகள்:—

I.—பிரதம படம் 1,993.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	விசாலம், ஏ. றூ. ப.
W 988A	ரேட்டு	0 0 21

எல்லைகளாவன: வடக்கு-97,832 ம் உரிமைப்படத்தில் காணும் காணி; கிழக்கு-முடிக்குரிய வெட்டுவாய்க்காலுக்குச் சேமிக்கப்பட்ட நிலம்; தெற்கு-97,832 ம் உரிமைப்படத்தில் காணும் காணி, டிங்கிரிபண்டா கோறளை உரித்தாடும் கல்கந்தேமுகலான; மேற்கு-தொறணபோலயாகமக் கிராம எல்லை.

II.—பிரதம படம் 1,993.

காணித்துண்டு.	காணியின் பெயர்.	விசாலம், ஏ. றூ. ப.
W 988B	வெட்டுவாய்க்காலும் குளக்கட்டும்	1 3 12
W 988C	ரேட்டு	0 3 13
W 998D	வெட்டுவாய்க்காலும் குளக்கட்டும்	0 0 13
W 988F	கல்கந்தேகேன்யாய (வெட்டுவாய்க்காலுக்குச் சேமிக்கப்பட்ட நிலம்)	0 0 13
		2 3 11

எல்லைகளாவன: வடக்கு-97,832 ம் உரிமைப்படத்தில் காணும் காணி, முடிக்குரிய வெட்டுவாய்க்கால், 97,832 ம் உரிமைப்படத்தில் காணும் காணி; கிழக்கு-கும்புக்கொல்லக் கிராம எல்லை; தெற்கு-97,832 ம் உரிமைப்படத்தில் காணும் காணி, முடிக்குரிய வெட்டுவாய்க்காலும் முடிக்குரிய குளக்கட்டும், 97,832 ம் உரிமைப்படத்தில் காணும் காணி; மேற்கு அம்பொக்கக் கிராம எல்லை.

* இங்கிலீசின் நான்காம் பாகம் 1059—1060 ம் பக்கங்களின் படங்களைப் பார்க்க.

[Kurunegala S. O. 117—1914.]

[Tenders for provisioning Muttur Parangi Hospital.]

பின்னால் வரும் அட்டவணையிற் காணப்படும் ஆசுப்பத்திரிக்கு 1914 ம் ஆண்டு ஐப்பசிமீ 1 ந் திகதி தொடக்கம் 1915 ம் ஆண்டு புரட்டாசிமீ 30 ந் திகதி வரைக்கும் தேவையான சாப்பாட்டு சாமான்களை கொந்திறுத்து ஒப்பந்தம் செய்ய விருப்பமுள்ளவர்கள் ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடதாசி அனுப்பும்படி இத்தால் கேட்கப்பட்டிருக்கின்றது.

2. கொந்திறுத்து ஒப்பந்தக் கேள்விகளை இரண்டு கொப்பிகளில் எழுதி ஒரோ தபாலுறையில் வைத்து முத்திரையிட்டு "பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசர் (Principal Civil Medical Officer) கொழும்பு" என்று மேல்விலாசமும் எழுதி அனுப்பல் வேண்டும்.

3. ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடதாசிகளை பிரதான சிவில் மெடிக்கலாபீசர் கந்தோரில் இதற்காக வைககப்பட்டிருக்கும் பெட்டியிற் போடவேண்டும் அல்லது தபால்மார்க்கமாய் அங்கே அனுப்பவேண்டும்.

4. ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடுதாசிகள் அனுப்பப்படும் உறையின் புறத்தில் இடது கை மேல்மூலையில் "ஆசுப்பத்திரிக்குச் சாப்பாட்டுச்சாமான்கள் கொடுத்தற்காக அனுப்பப்படும் ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடதாசி" என்று எழுதல் வேண்டும். கேள்விக்கடுதாசிகள் பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசர் கந்தோரில் 1914 ம் ஷ புரட்டாசிமீ 1 ந் தேதி மத்தியானத்துக்குப் பிந்தாமல் சேரல்வேண்டும்.

5. அச்சிட்ட கொந்திறுத்து ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடுதாசிகளில் மாத்திரம் ஒப்பந்தக் கேள்விகள் எழுதி அனுப்ப வேண்டும். இந்தக் கேள்விப்பத்திரங்கள் கொழும்பு பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். அச்சிட்டு இதற்கென்று நியமிக்கப்பட்டிருக்கும் கேள்விப்பத்திரத்தில் எழுதப்படாத கேள்விகள் கவனிக்கப்படமாட்டா. இந்தக் கேள்விப்பத்திரத்தில் யாதேனும் மாற்றங்கள் செய்தால் அம்மாற்றங்களுக்கு ஒப்பந்தக்கேள்விக்காரன் கையொப்பமிடல் வேண்டும். அப்படிச் செய்யத் தவறினால் கேள்வி சரியீனமாகக்கண்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

6. அச்சிட்ட ஒப்பந்தக் கேள்விப்பத்திரம் பெறவிரும்புவோர் பின்வரும் அட்டவணையின்படி முற்பணம் கச்சேரியில் கட்டிப் பற்றுச்சீட்டுக் கொண்டுவரல் வேண்டும். கொந்திறுத்துக் கேள்விகள் எழுதியனுப்பினதன்மேல் யாராகுதல் கொந்திறுத்தைக் கையேற்க அல்லது தக்கபிணை கொடுக்கத்தவறினால், அவரால் முற்பணமாகக் கட்டப்பட்ட காசு முடிக்காய்விடும். அப்படி கட்டப்பட்ட கொந்திறுத்துக்காரனின் பேர் கவண்மேந்தில் யாதொரு கொந்திறுத்தும் எடுக்க ஏலாமல் அரசாட்சியாரின் பத்திரிகையில் (Defaulting List) போடப்படும், கொந்திறுத்து ஒப்பந்தந்தீர்ந்து ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட ஒப்பந்தக்காரன் கையொப்பம் வைத்ததன்மேல், ஒத்துக்கொள்ளப்படாத மற்றக் கொந்திறுத்துக் கேள்விக்காரர் கட்டிய பணத்தொகை முழுவதும் அவர்களுக்குக் கொடுக்கப்படும். பிரதம சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசர் கந்தோரில் முற்பணம் ஏற்கப்படமாட்டாது.

7. சாமான் மாதிரிகள் கேட்கும்போது கொடுக்கவேண்டும்.

8. ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கொந்திறுத்து ஒப்பந்தக்காரன் பின்வரும் அட்டவணையின்படி பணப்பிணை கொடுக்கவும் ஒப்பந்தத்தைச்சேர்ந்த உறுதிக்குக் கையொப்பம் வைக்கவும் வேண்டும். கேள்விப்பத்திரத்தின்பேரால் முற்பணமாக்கட்டிய தொகை பிணையில் ஓர் பகுதியாகக் கவனிக்கப்படும். இன்னும் தேவையான விவரங்கள் பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபீசரிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

9. மேற்கூறிப்போந்த பொருத்தங்கள் எல்லாவற்றிற்கும் அமையாத ஒப்பந்தக்கேள்வி ஒன்றும் அங்கீகரிக்கப்படமாட்டாது.

10. ஒப்பந்தக்கேள்விகளில் யாதேனும் ஒன்றையாவது அல்லது முழுமையையாவது ஏற்றுக்கொள்ளாததன்னும் உரித்தும் அவைகளில் ஒரு பகுதியை ஏற்றுக்கொள்ளும் உரித்தும் கவர்ணமேந்தாருக்குண்டு.

11. இன்னும் தேவையான விபரங்களை கொழும்பு பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசரிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

(கையொப்பம்) டபிள்யு. சீ. எச். ரிறிப்,
பிரதம சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசருக்காக.

கொழும்பு, 1914 ம் ஆண்டு ஆவணிமீ 10 ந் உ.

அட்டவணை.

ஆசுப்பத்திரியின் பெயர்.	சாப்பாட்டுச்சாமான்களின் விவரம்.	முற்பணத்தின் தொகை ரூ.	பணப்பிணையின் தொகை ரூ.
முத்தூர் பறங்கி ஆசுப்பத்திரி ..	பால் சேர்த்துச் சமைத்த சாப்பாடு ..	50 ..	100

[Tenders for rattanning Furniture of Medical Institutions in Colombo, &c.]

பின்னால் வரும் அட்டவணையிற் காட்டப்பட்டிருக்கிறபடி 1914 ம் ஆண்டு ஐப்பசிமீ 1 ந் திகதிதொடக்கம் 1915 ம் ஆண்டு புரட்டாதிமீ 30 ந் திகதி வரைக்கும் தேவையான சிலகருமங்களைச் செய்துமுடிக்கிறதற்குக் கொந்திறுத்து ஒப்பந்தம்செய்ய விருப்பமுள்ளவர்கள் ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடதாசி அனுப்பும்படி இத்தால் கேட்கப்பட்டிருக்கின்றது.

2. கொந்திறுத்து ஒப்பந்தக் கேள்விகளை இரண்டு கொப்பிகளில் எழுதி ஒரே தபாலுறையில் வைத்து முத்திரையிட்டு, "பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசர் (Principal Civil Medical Officer) கொழும்பு" என்று மேல்விலாசமும் எழுதி அனுப்பல் வேண்டும்.

3. ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடுதாசிகளை பிரதான சிவில் மெடிக்கலாபீசர் கந்தோரில் இதற்காக வைக்கப்பட்டிருக்கும் பெட்டியிற் போடவேண்டும் அல்லது தபால்மார்க்கமாய் அங்கே அனுப்பவேண்டும்.

4. ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடதாசிகள் அனுப்பப்படும் உறையின் புறத்தில் இடது கைமேல்மூலையில் "ஆசுப்பத்திரிக்குச் சில கருமங்களைச் செய்துமுடிக்கிறதற்காக அனுப்பப்படும் ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடுதாசி" என்று எழுதல் வேண்டும். கேள்விக்கடுதாசிகள் பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசர் கந்தோரில் 1914 ம் ஷ புரட்டாசிமீ 1 ந் தேதி மத்தியானத்துக்குப் பிந்தாமல் சேரல்வேண்டும்.

5. அச்சிட்ட கொந்திறுத்து ஒப்பந்தக் கேள்விக்கடுதாசிகளில் மாத்திரம் ஒப்பந்தக் கேள்விகள் எழுதி அனுப்ப வேண்டும். இந்தக் கேள்விப்பத்திரங்கள் கொழும்பு பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபிசில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். அச்சிட்டு இதற்கென்று நியமிக்கப்பட்டிருக்கும் கேள்விப்பத்திரத்தில் எழுதப்படாத கேள்விகள் கவனிக்கப்படமாட்டா. இந்தக் கேள்விப்பத்திரத்தில் யாதேனும் மாற்றங்கள் செய்தால் அம்மாற்றங்களுக்கு ஒப்பந்தக் கேள்விக்காரன் கையொப்பமிடல் வேண்டும். அப்படிச் செய்யத் தவறினால் கேள்வி சரியீனமாகக்கண்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

6. அச்சிட்ட ஒப்பந்தக் கேள்விப்பத்திரம் பெறவிரும்புவோர் பின்வரும் அட்டவணையின்படி முற்பணம் கச்சேரியில் கட்டிப் பற்றுச்சீட்டுக் கொண்டுவரல் வேண்டும். கொந்திறுத்துக் கேள்விகள் எழுதியனுப்பினதன்மேல் யாராகுதல் கொந்திறுத்தைக் கையேற்க அல்லது தக்கபிணை கொடுக்கத் தவறினால், அவரால் முற்பணமாகக் கட்டப்பட்ட காசு முடிக்காய்விடும். அப்படிக் கட்டப்பட்ட கொந்திறுத்துக்காரனின் பேர் கவண்மேந்தில் யாதொரு கொந்திறுத்தும் எடுக்க

ஏலாமல் அரசாட்சியாரின் பத்திரிகையில் (Defaulting List) போடப்படும், கொந்திருத்து ஒப்பந்தந்தீர்ந்து ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்ட ஒப்பந்தக்காரன் கையொப்பம் வைத்ததன்மேல், ஒத்துக்கொள்ளப்படாத மற்றக் கொந்திருத்துக் கேள்விக்காரர் கட்டிய பணத்தொகை முழுவதும் அவர்களுக்குக் கொடுக்கப்படும். பிரதம சிவில் மெடிக்கல் ஆபீசர் கந்தோரில் முற்பணம் ஏற்கப்பட மாட்டாது.

7. ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட கொந்திருத்து ஒப்பந்தக்காரன் பின்வரும் அட்டவணையின்படி பணப்பிணை கொடுக்கவும் ஒப்பந்தத்தைச்சேர்ந்த உறுதிக்குக் கையொப்பம் வைக்கவும் வேண்டும். கேள்விப்பத்திரத்தின்பேரால் முற்பணமாகக் கட்டிய தொகை பிணையில் ஓர் பகுதியாகக் கவனிக்கப்படும்.

8. மேற்கூறிப்போந்த பொருத்தங்கள் எல்லாவற்றிற்கும் அமையாத ஒப்பந்தக் கேள்வி ஒன்றும் அங்கீகரிக்கப்பட மாட்டாது.

9. ஒப்பந்தக்கேள்விகளில் யாதேனும் ஒன்றையாவது அல்லது முழுமையையாவது ஏற்றுக்கொள்ளாது தள்ளும் உரித்தும் அவைகளில் ஒரு பகுதியை ஏற்றுக்கொள்ளும் உரித்தும் கவர்ணமேந்தாருக்குண்டு.

10. இன்னுந் தேவையான விவரங்களைக் கொழும்பு பிரதான சிவில் மெடிக்கல் ஆபீசரிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

(கையொப்பம்) டபிள்யு. சி. ஏச். ரிறிப்,
பிரதம சிவில் மெடிக்கல் ஆபீசருக்காக

கொழும்பு, 1914 ம் ஆண்டு ஆவணிமீ 10 ங் உ.

அட்டவணை.

	முற்பணத்தின் தொகை.	பணப்பிணையின் தொகை.
	ரு.	ரு.
கொழும்பில் சிவில் வைத்தியசாலைகளிலுள்ள கதிரை கட்டில் முதலியன பின்னுதல் ..	25 ..	50
கொழும்பில் ஆசுபத்திரிகளிலிருந்து குற்றவாளிகள் மறியற்சாலைக்கு பிடவை கொண்டுபோகுதலும் கொண்டுவருதலும், பெரிய ஆசுபத்திரியிலிருக்கும் பிரேதவண்டிலுக்கும் லேடி. அவலக் ஆசுபத்திரியிலுள்ள குஷ்டரோகி வண்டிலுக்கும் மாடுகளும் சாரதிகளும் கொடுத்தலும்	50 ..	100

[Tenders for Retail Sale of School Books, Colombo.]

1. இதனோடு இணைக்கப்பட்டிருக்கும் (புத்தக) இடாப்பில் காணப்படுவனவும், இன்னும் சேர்க்கப்படுவனவுமான பள்ளிக்கூடப் புத்தகங்களைச் சொல்லப்பட்ட விலைக்குச் சில்லறையாக விற்கப்போகிறபடியால், இவற்றை ஒப்பந்தமாக வாங்க விரும்புவோர் அவ்வாறு செய்துகொள்ளும்படி கேட்கப்படுகிறார்கள். இடாப்பிலே காணப்படும் 1 ம் இலக்கம் தொடங்கி 12 ம் இலக்கம் வரையிலுள்ள புத்தகங்கள் ஐந்நூற்றுக்குக் குறையாமலும், 13 ம் இலக்கந் தொடங்கி 17 ம் இலககம் வரையிலுள்ளவைகள் நூற்றுக்குக் குறையாமலும் அரசினரது அச்சுக்கந்தோர்த்தலைவரால் வெளிக்கடையிலுள்ள கந்தோரிலே தொகையாக விற்கப்படும்.

2. ஒப்பந்த பத்திரங்க ளெல்லாம் இணைப்பிரதியி (duplicate) லெழுதப்பட்டு ஒரு காகிதஉறையுள் வைத்து முத்திரையிடப்பெற்று வித்தியாதிகாரிக்கு அனுப்பப்பட வேண்டும்.

3. ஒவ்வொரு ஒப்பந்தபத்திரமும் மேலே காகித உறையின் இடது பக்க மூலையில் "பள்ளிக்கூடப் புத்தகங்களின் சில்லறை விற்பனைவக் குறித்த ஒப்பந்த பத்திரம்" என்று எழுதப்பட்டு வித்தியாதிகாரி கந்தோருக்கு ஆவணிமீ 31 ந் தேதி காலை அனுப்பப்படவேண்டும்.

4. ஒப்பந்த விஷயத்தை (tender) ப்பற்றி எழுதும் மாதிரிக்காகிதம் வித்யாதிகாரியுடைய கந்தோருக்கு எழுதிப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். அந்த மாதிரிக் காகிதத்தில் எழுதப்படாத வேறு ஒப்பந்த பத்திரம் கவனிக்கப்படமாட்டாது. எழுதியவைகளில் மாற்றம்செய்யப்படுமாயின், அவைகளுக்குக் கீழே கையெழுத்திடல் வேண்டும். அல்லாவிட்டால், அவ்வொப்பந்தபத்திரம் கிரமந்தவறிய தொன்றாக எண்ணப்பட்டு நீக்கப்படும்.

5. யாராவது கந்தோர்த்தலைவரிட மிருந்தாவது தக்கவரென்று தத்துவங் கொடுக்கப்பட்ட பதிலாளிடத்திலிருந்தாவது விளம்பரம் (Notice) பெற்றுக்கொண்ட பத்து நாட்களுள், ஒப்பந்த மெடுக்கவாவது உடன்படிக்கைக்காவது தவறினாலும், உடன்பட்டுக்கொண்டவாறு பிணைகட்டத் தவறினாலும், அந்த ஒப்பந்த பத்திரம் ஏற்றுக்கொள்ளப்படாது நீக்கப்படும்.

6. ஒவ்வொரு ஒப்பந்தபத்திரத்தோடும் தக்கவர் இருவரால் கையெழுத்திடப்பட்ட கடிதம் ஒன்று சேர்க்கப்பட்டிருக்க வேண்டும். அவர்களுடைய மேல்விலாசங்களும் எழுதப்பட்டிருக்க வேண்டும். அவர்கள் இவ்வொப்பந்தம் சரியாக நிறைவேற்றப்படுதற்குப் பிணையாளர்களாகவும் இருக்கவேண்டும்.

7. ஒப்பந்தபத்திரகாரர் முதலாம் பிரிவிற் சொல்லப்பட்ட அரசினர் அச்சுக்கந்தோர்த் தலைவரால் வேறாக விற்கப்படும் புத்தகங்களை என்ன முறைப்படி, என்ன விலை கொடுத்து வாங்க இருக்கிறார்கள் என்பதைக் காட்டவேண்டும்.

8. பிணையாளர் ஒப்பந்தம் சரியாக நிறைவேற்றப்படும் என்பதற்கு ஒரு உடன்படிக்கை செய்யவேண்டும். பிணைக்கு வேண்டிய காசுத் தொகை ரூபா 2,000. வேறு அறிய வேண்டிய விஷயங்களெல்லாம் இரண்டாம் பிரிவிற் கூறப்பட்ட கந்தோருக்கு எழுதி அறிந்துகொள்ளலாம்.

9. முன் சொல்லப்பட்ட உடன்படிக்கைக ளெல்லாம் நிறைவேற்றப்பட்டா லல்லாமல் ஒரு ஒப்பந்த பத்திரமும் ஏற்கப்படமாட்டாது.

10. அரசினருக்கு கேள்விக் கிடமில்லாமல், ஒப்பந்தபத்திரங்களுட்சிலவற்றையாவது முழுவதையுமாவது நீக்கவும், அவற்றுள் எழுதப்பட்டவற்றுட் சிலவற்றை மாத்திரம் ஏற்றுக்கொள்ளவும் உரித்துண்டு.

ஏ. வன்குயிலன்பேக்,
பிரதிவித்யாதிகாரிக்காக.

கொழும்பு, 1914 ம் ஆண்டு ஆவணிமீ 3 ங் உ.

முன்சொல்லப்பட்ட புத்தக இடாப்பு.

சுமாரான தொகை.

	புத்தகங்களின் பெயர்.	வருஷத்தில் விற்கப்படுவன.	பிரதி ஒன்றின்விலை சதம்.
1	சிங்கள முதலாம் புத்தகம் ..	40,000	.. 5
2	ஷை ஷை பாலபாடம் ..	40,000	.. 5
3	ஷை இரண்டாம் பாலபாடம் ..	19,000	.. 12
4	ஷை மூன்றும் ஷை ..	17,000	.. 15
5	ஷை நான்காம் ஷை ..	11,000	.. 25
6	ஷை ஐந்தாம் ஷை ..	6,000	.. 25
7	ஷை ஆறும் ஷை ..	1,000	.. 30
8	ஷை ஏழாம் ஷை ..	1,000	.. 30
9	இலங்கைச்சரித்திரம் (சிங்களம்) ..	2,000	.. 60
10	சிங்கள இங்கிலீசு இலக்கணம் ..	1,000	.. 50
11	சுகாதாரச்சுருக்கம் (சிங்களம், இங்கிலிஷ், தமிழ்)	10,000	.. 5
12	கிருஷிகவாசக புத்தகம் (சிங்களம்)	5,000	.. 15
13	எட்டாம் பாலபாடம் (சிங்களம்) ..	237	.. 40
14	இங்கிலாந்து சரித்திரம் (சிங்களம்)	103	.. 50
15	உம்மகஜாதகம்	267	.. 60
16	(சிங்களம்) பாலரைப்பயிற்றும் முறை	129	.. 35
17	(தமிழ்) பாலரைப்பயிற்றும் முறை	100	.. 35

[Tenders for the Transport of Salt to Udappu.]

1914 ம் ஆண்டு ஐப்பசிமீ 12 ந் தேதி துவங்கி 1915 ம் ஆண்டு சித்திரைமாதம் 30 ந் தேதிவரைக்கும் மீனுணர்த்துங் காலங்களில் புத்தளம் உப்புக் குதங்களிலிருந்து உப்பு ஏற்றுமதிபண்ணிக் கொண்டுபோய் உடப்பு குதத்துக்கு நிறுத்து நிறைத்துக் கொடுக்கிறதற்கென்று மேல் உரையில் எழுதி முத்திரிக்கப்பட்ட கேள்விப்பத்திரங்களை உடன்படிக்கைபண்ணிக்கொள்ள விருப்பமுள்ளவர்களிடமிருந்து புத்தளம் உதவி ஏசன்றுத்துரையவர்களால் 1914 ம் ஆண்டு ஆவணிமாதம் 25 ந் தேதி, பகல் 1 மணி வரைக்கும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.

கேள்விக்காரன் இதன்பின்னுல் சொல்லப்படும் ஏற்பாடுகளைக் கவனிக்கவேண்டும் :—

(a) கேள்விக்காரன் 1914 ம் ஆண்டு ஆவணிமாதம் 24 ந் தேதிக்கு முன்னே புத்தளம் கச்சேரியில் ரூபாய் 20 (இருபது) கட்டவேண்டும். நியமிக்கும் ஞாயமான நாளைக்குள் பொருத்த உடன்படிக்கைபண்ணிக்கொள்ளத் தவறினுல் இந்தக் கட்டின பணம் கொவற்ணமேந்துக்காகப் பறிமுதலாக்கப்படும்.

(b) கேள்விப்பத்திரத்தின் இணைப்பிரதி யொன்று கொழும்பிலிருக்கும் சங்கைபோந்த வருமான விசாரணைத்தலைவர் அவர்களுக்கும் அதின் மூலப்பிரதியைப் புத்தளம் உதவி ஏசன்றுத்துரையவர்களுக்கும் அனுப்பும் சமயம் கேள்விக்காரன் தவ்வால் வளியாக அனுப்பவேண்டும்.

(c) கொந்தீஸ் அல்லது கடிதங்களைப் பெற்றுக்கொள்வதற்காக கேள்விக்காரர் தங்களுடைய பெயரையும் தாங்களிருக்கு மிடத்தையும் புத்தளத்தில் மேல்விலாசத்தைக் கொடுக்கவேண்டியது.

(d) புத்தளத்திலிருந்து 280 அந்தர் உப்பு ஏற்றி உடப்புக்குப்போகும் ஒவ்வொரு போட்டுக்கும் என்ன கூலியென்று கேள்விக்காரர் காட்டியிருக்கவேண்டியது.

இவைகளைப்பற்றிய இன்னும் மேலதிகமான விளம்பரங்களை உப்புத்துரையவர்களிடம் வினவி அறிந்துகொள்ளலாம்.

(கையொப்பம்) எஸ். எம். பி. வெந்தர்கோன்,
உதவி ஏசன்றுத்துரைக்காக.

புத்தளம் கச்சேரி,
1914 ம் ௵ ஆவணிமீ 1 ந் தேதி.

[Tenders for weighing, removing, and loading Salt into Carts and Boats from Nachchikali Stores, Puttalam.]

"உப்பு விலைக்கு வாங்குவோர்க்கு நாச்சிக்களி குதங்களால் கொடுக்கப்படும் உப்பை 1914 ம் ஆண்டு கார்த்திகை மாதம் 1 ந் திகதி தொடக்கம் 1915 ம் ஆண்டு தைமாதம் 31 ந் திகதி வரைக்கும் நிறுத்துப் பாதைகளுக்கும் கரத்தைகளுக்கும் ஏற்றுமதிபண்ணிக்கொடுக்க" வென்று மேலுறையிலெழுதி முத்திரிக்கப்பட்ட கேள்விப்பத்திரங்களை உடன்படிக்கைபண்ணிக்கொள்ள விருப்பமுள்ளவர்களிடமிருந்து புத்தள உதவி ஏசன்றுத்துரையவர்களால் 1914 ம் ஆண்டு புரட்டாதிமாதம் 14 ந் திகதி பிற்பகல் 1 மணி வரைக்கும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.

கேள்விக்காரர்கள் இதன்பின்னுல் சொல்லப்படு மேற்பாடுகளைக் கவனிக்கவேண்டியது :—

(a) பாதைகளுக்கும் கரத்தைகளுக்கும் உப்பு நிறுத்து ஏற்றுமதிபண்ணிக்கொடுக்க (1,000) ஆயிர மந்தர் உப்புக்கு என்ன வீதமென்று காட்டியிருக்கவேண்டும்.

(b) நாள்தோறும் கூடியளவு 1,200 அந்தர் உப்புக்குக் குறையாமல் நிறுத்து ஏற்றுமதிபண்ணிக்கொடுக்க கேள்விக்காறர் ஆயித்தமாயிருக்கவேண்டியது.

(c) கேள்விக்காறர் 1914 ம் ஆண்டு புரட்டாதிமாதம் 12 ந் திகதிக்குமுன்னே எந்தக் கச்சேரியிலாவது ரூபா 50 கட்டவேண்டும். கச்சேரி றிசீட் கேள்விப்பத்திரத்துடன் அணைக்கவேண்டும். நியமிக்கும் நியாயமான நாளைக்கு பொருத்த உடன்படிக்கைபண்ணிக்கொள்ளத் தவறினுல் இந்தக் கட்டின பணம் அரசாட்சிக்குப் பறிமுதலாக்கப்படும்.

(d) கேள்விப்பத்திரத்தின் இணைப்பிரதி யொன்று கொழும்பிலிருக்கும் சங்கைபோந்த கணக்குக் காரியத்தலைவர் அவர்களுக்கும் அதின் மூலப்பிரதியை புத்தளம் உதவி ஏசன்றுத்துரையவர்களுக்கு அனுப்பும் சமயம் கேள்விக்காரர் தபால் வளியாக அனுப்பவேண்டியது.

(e) அறிவித்தல் அல்லது கடிதங்களைப் பெற்றுக்கொள்வதற்காக கேள்விக்காரர் புத்தளத்தில் ஓரிட விலாசம் கொடுக்கவேண்டும்.

(f) இவைகளைப்பற்றிய இன்னு மேலதிகமான விபரங்களை உப்புத்துரையவர்களிடம் வினவி யறிந்துகொள்ளலாம்.

(கையொப்பம்) எஸ். எம். பி. வெந்தர்கோன்,
உதவி ஏசன்றுத்துரைக்காக.

புத்தளம் கச்சேரி,
1914 ம் ௵ ஆவணிமீ 18 ந் உ.

[Tenders for supplying Materials for Salt Stores, Jaffna.]

சாமான்கள் கொடுக்கிறதற்குக் கேள்விப்பத்திரம்.

நாற்கடகம், ஓலைப்பாய், ஓலைமடல், தேங்காய் எண்ணெய், ஆமணக்கெண்ணெய், மண்ணெண்ணெய், பனைஓலை, தும்புக்கட்டு, ஈக்குக்கட்டுக் கூட்டத்தடி, தும்புக்கயிறு, சாக்கு என்னும் இந்தச் சாமான்கள் கேட்குநேரமே யாழ்ப்பாணம் உப்புமால் சிவியாதெரு உப்பளம், தொண்டமனூர் உப்புக்குதம் ஆகிய இந்த விடங்களில் கொடுக்கிறதற்கு 1914 ம் ஆண்டு ஐப்பசிமீ 1 ந் திகதி தொடக்கம் 1915 ம் ஆண்டு புரட்டாதிமீ 30 ந் திகதி வரையில் ஒப்பந்தம் கேட்க விரும்புவருடைய வேள்விப்பத்திரங்கள் ஏற்கப்படும்.

2. கேள்விப்பத்திரம் இணைப்பிரதியாயும் முத்திரையிடப்பட்டதாயு மிருத்தல் வேண்டும். மூலப்பிரதி வடமாகாண ஏசன்றுத்துரை அவர்களுக்கும் இணைப்பிரதி கொழும்பு அரசிறைவருமானத்தலைவர் கந்தோருக்கும் விலாசம் போட்டிருத்தல் வேண்டும்.

3. கேள்விப்பத்திரம் கேள்விக்காரன் தானுகக் கொடுக்கலாம் அல்லது தபாலில் அனுப்பலாம். இரண்டு பிரதிகளும் ஒரே நேரத்தில் அனுப்பப்படல்வேண்டும்.

4. கேள்விப்பத்திரத்தில் "Tender for supplying Materials, 1914–15" என்று உறையின் இடதுப்க்க மேல் மூலையில் போடப்பட்டிருத்தல் வேணும். அப்பத்திரம் யாழ்ப்பாணக் கச்சேரியில் 1914 ம் ஆண்டு புரட்டாதிமாதம் 14 ந் திகதி பின்பகல் 2 மணிக்குமுன் சேரவேண்டும்.

5. கேள்விப்பத்திரம் எழுத மாதிரிக்கடதாசி யாழ்ப்பாணம் கச்சேரியில் கேட்டுப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். அந்த மாதிரிக் கடுதாசியில் எழுதாத வேறு எவ்விதப் பத்திரமும் ஏற்கப்படமாட்டாது. மாற்றங்களுக்கு கையொப்ப முதலெழுத்துக ளிடப்படவேண்டும். அல்லாவிடில் கேள்விப்பத்திரங்கள் பிழையென விலத்தப்படும்.

6. கச்சேரியில் ரூபா 20 கட்டிப் பற்றுச்சீட்டுக் காட்டினவருக்கே மாதிரிக் கடுதாசி கொடுபடும். ஒருவருடைய ஒப்பந்தக் கேள்வியை ஏற்றுக்கொண்டதென்று அறிவித்தல் அவர் கேட்ட நாள்தொடக்கம் பத்து நாளைக்குள் ஒப்பந்தம் ஏற்க பிணைகொடுக்க அல்லது உறுதிமுடிக்க தவறினுல், கட்டின காசு கவுண்மேந்துக்கு இனுமாகும். அப்படித் தவறினவர் கவுண்மேந்து ஒப்பந்தங் கொடுக்கப்படாதென்று விலக்கப்பட்ட ஒப்பந்தக்காரருடைய பெயர் பதியப்படும் இடாப்பில் பதியப்படுகிறதற்காளாவர். ஒப்பந்தம் கைச்சாத்திட்டு முடிவானவுடன் மற்றக் கேள்விக்காரருடைய காசு திருப்பிக் கொடுபடும்.

7. ஒவ்வொரு கேள்விப்பத்திரத்தோடு இரண்டு தகுதியான பேர் பிணைநிற்போமென்று சம்மதம் காட்டும் பத்திரமும் அணைத்திருக்கவேண்டும். அவர்களுடைய விலாசமும் காட்டியிருக்கவேண்டும்.

8. ஒப்பந்தம் கொடுக்கும் நாளில் கொடுக்கவேண்டிய சாமான்களுக்கு மாதிரிப் பொருட்களுங் கொடுக்கவேண்டும்.

9. ஒப்பந்தத்தைச் சரியாய் ஒப்பேற்றுவதற்காக போதிய பிணைகாரர் பிணையுறுதிக்குச் சேரவேண்டும். பிணை

யுறுதியின் தொகையும் வேறுவித தேவையான விபரங்களும் கந்தோரில் கேட்டுக்கொள்ளலாம்.

10. மேற்சொல்லப்பட்ட பிரமாணங்களுக்கு அமையாத யாதொரு கேள்விப்பத்திரமும் கவனிக்கப்படமாட்டாது.

11. எந்தக் கேள்விப்பத்திரத்தையும் அல்லது அதன் ஒரு பகுதியை ஏற்க அல்லது நியாயம் சொல்லாது மறுக்க முழு உரித்தும் கவண்மேந்துக்கு உண்டு.

என். ஈ. ஏன்ஸ்ற்,
அரசாட்சி ஏசன்றுக்காக.

யாழ்ப்பாணக் கச்சேரி,
1914 ம் ஆண்டு ஆவணிமீ 14 ந் உ

Notice under "The Excise Ordinance, No. 8 of 1912."

1912 ம் ஆண்டின் 8 ம் இலக்க கள்ளு சாராய கட்டளைச்சட்டத்தின்கீழ் அறிவித்தல்.

[Closing of Foreign Liquor Tavern issued to J. J. Fernando at Chilaw-Puttalam Road.]

1913 ம் ஆண்டு வைகாசிமாதம் 16 ந் திகதி 6,562 ம் நம்பர் கவண்மேந்து "கசற்" பத்திரிகையில் பிரசித்தம்பண்ணப்பட்ட 9 ந் தீர்வை வாங்கும் அறிவித்தலின் 4 ம் அத்தியாயம் 4 ம் அதிகாரத்தினுட்பிரிவின் முறைப்படிக்கு பொது அறிவித்தலுக்காக இத்தால் சொல்லப்படுகிற தென்னவானால், 1914 ம் ஆண்டு ஐப்பசிமாதம் 1 ந் திகதி துவக்கம் 1915 ம் ஆண்டு புரட்டாதிமாதம் 30 திகதி வரைக்குமுள்ள குத்தகை காலத்தில் பிறதேச மதுபானங்கள் கிளாஸ்கணக்கில் விற்கும்படி சலாபம் பட்டணத்தில் சலாபம் புத்தளம் றோட்டிலிருக்கும் ஜே. ஜே. பறுணாந்துவின்பேரில் கொடுக்கப்பட்ட 3 ம் நிம்பர் லைசன் தவறணையை நிறுத்த நியாயம் பண்ணப்பட்டிருக்கின்றன.

வருகிற ஐப்பசிமாதம் 3 ந் திகதி சனிக்கிழமை சலாபம் லோக்கல் போட் கந்தோரில் இரண்டு மணிவரைக்கும் மேற்சொல்லிய பிறதேச மதுபாணம் விற்குந் தவறணையை நிறுத்துதலைப்பற்றியுள்ள ஏதாவது விண்ணப்பங்கள் எழுத்துமூலத்திலேனும் அல்லது வாய்மூலத்திலேனும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.

(கையொப்பம்) டப்ளிவ். எச். பீ. கார்பரி,
நகரசங்கத்தலைவர்.

நகரசங்க கந்தோர், சலாபம்,
1914 ம் ஆண்டு ஆவணிமீ 15 ந் உ.

[Election of a Member for the District Road Committee, Tamankaduwa.]

தம்பங்கடவை டிஸ்திறிக் றோட் கொம்மிற்றியின் அங்கத்தொருவர் மரணித்ததினால் அவ்விடத்திற்கு இத்தாலறிவிக்கிறதாவது 1861 ம் ஆண்டின் 10 ம் இலக்கக் கட்டளைச்சட்டத்தின் 26 ம் பிரிவின்படி 1914, 1915, 1916 ம் ஆண்டுகளுக்கு தம்பங்கடவை டிஸ்திறிக் றோட் கொம்மிற்றியின் அங்கத்தொருவராகவரும் உத்தியோகத்தைக்கேட்க நினைக்கும் யாபேரும் தங்கள் எண்ணத்தை தெரிவு நாட்களுக்கு பத்து நாளைக்குமுன்னே வடமத்திய மாகாண பிறவின்சியல் றோட் கொம்மிற்றியின் சங்கத்தலைவருக்கு எழுத்திலறிவிக்க வேண்டும்.

2. மேற்சொல்லிய கட்டளைச்சட்டத்தின் 27 ம் பிரிவின்படி 1914 ம் ஆண்டு ஐப்பசிமாசம் 26 ந் திகதி சாயந்தரம் ஒரு மணிக்குத் தோபாவை கிராமக்கோட்டு ஸ்தானத்தில் தெரிவுசெய்யப்படும்.

பி. கொன்ஸ்றன்றயின்,
பிறவின்சியல் றோட் கொம்மிற்றிச்சங்கத்தலைவர்.

பிறவின்சியல் றோட்கொம்மிற்றிக் கந்தோர்,
அனுராசபுரம், 1914 ம் ௵ ஆவணிமீ 13 ந் உ.

[Supreme Court Criminal Sessions at Galle.]

இலங்கைத்தீவிற் சங்கைபொந்த சுப்பிறீங் கோட்டாரது கட்டளையின்படி நாம் பிரசித்தப்படுத்துவதாவது: காலி நியாயஸ்தலத்திலே மேற்சொல்லிய சுப்பிறீங் கோட்டாரால் காலி டிஸ்திறிக்டைச்சேர்ந்த கிறிமினெல் வழக்குவிசாரணை, 1914 ம் ஆண்டு ஸெப்தம்பற்மாதம் 15 ந் திகதியாகிய செவ்வாய்க்கிழமை காலமே 11 மணி தொடங்கி அன்றும் அதற்கடுத்த நாட்களிலும் நடத்தப்படும்.

ஆதலால் அவ்விசாரணையிற் காரியகருமமுள்ளவர்களெல்லோரும் சொல்லப்பட்ட நேரத்திலே சொல்லப்பட்ட இடத்திலே வெளிப்பட்டு அவ்விடத்தினின்றும் உத்தரவின்றி நீங்காதிருக்கக்கடவர்கள்.

இங்ஙனம்,

ஜே. ஏ. லோரன்ஸ்,
டிபியுற்றி பிஸ்கால்.

காலி பிஸ்கால் கந்தோர்,
1914 ம் ௵ ஆகஸ்றுமீ 14 ந் உ.

H. C. COTTLE, GOVERNMENT PRINTER, COLOMBO, CEYLON.